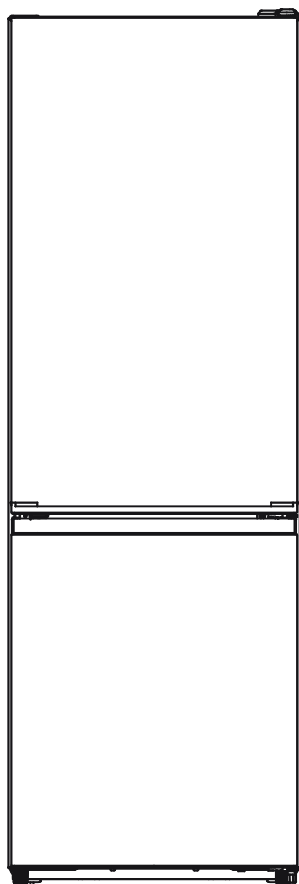


Corberó

Frigorífico Combi
con Tecnología NO FROST
Congelador-Frigorífico
Manual de Instrucciones



CCHS18060W
CCHS18060X

**Antes de utilizar esta unidad, lea detenidamente
este manual y consérvelo para consultas**

Contenido

Información de seguridad y advertencias...	2	Uso del aparato.....	14
Instalar el aparato nuevo.....	8	Sugerencias y consejos útiles.....	15
Descripción del aparato.....	9	Limpieza y mantenimiento.....	16
Invertir la puerta.....	10	Solución de problemas.....	17
Funcionamiento.....	13	Eliminación del aparato.....	18



Información de seguridad y advertencias

Para su seguridad y un uso correcto, lea cuidadosamente este manual de usuario incluyendo sus consejos y advertencias antes de instalar el electrodoméstico y de utilizarlo por primera vez. Es importante asegurarse de que todas las personas que utilizan el electrodoméstico estén familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad para evitar errores y accidentes innecesarios. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan junto con el electrodoméstico en caso de una mudanza o venta para que los usuarios estén informados sobre el uso y los avisos de seguridad.

Por su seguridad y la de la propiedad, siga estas instrucciones para el usuario ya que el fabricante no se responsabiliza por los daños causados por la omisión de las mismas.

Seguridad para niños y personas vulnerables

• Conforme a las normas EN

Este electrodoméstico puede ser utilizado por menores de 8 años en adelante y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia o conocimiento sólo si han sido supervisados o instruidos sobre el uso del electrodoméstico en una forma segura y hayan entendido los peligros que incluye. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento no debe ser realizada por niños sin supervisión.

Los niños de 3 a 8 años tienen permitido cargar y descargar electrodomésticos de refrigeración.

Conforme a las normas IEC

Este aparato no ha sido diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimientos, a menos

que estén supervisados o reciban instrucciones acerca del uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben estar supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato.

- Mantenga el material de empaque lejos del alcance de los niños ya que existe riesgo de sofocación.
- Si va a descartar el electrodoméstico, quite el conector del tomacorriente, corte el cable de conexión (lo más cerca que pueda del electrodoméstico) y quite la puerta para evitar que hayan descargas eléctricas o que los niños queden encerrados dentro del electrodoméstico.
- Si este electrodoméstico, con sellos magnéticos en la puerta, es para reemplazar un electrodoméstico viejo con cerradura de resorte (pestillo) en la puerta o en la tapa, asegúrese de que la cerradura no se pueda utilizar antes de descartar el electrodoméstico viejo. Así evitará que sea una trampa mortal para los niños.

Seguridad general



- **ADVERTENCIA** —Este electrodoméstico está destinado para ser utilizado en el hogar y para aplicaciones similares como:
 - cocinas para personal de tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo;
 - granjas y clientes en hoteles, moteles y otro tipo residencial;
 - entornos para huéspedes;
 - aplicaciones de restauración y no minoristas similares.
- **ADVERTENCIA** — No almacene sustancias explosivas, como por ejemplo latas de aerosol con propelentes inflamable, en el electrodoméstico.
- **ADVERTENCIA** — Para evitar peligros, el fabricante, el agente de servicio o una persona calificada debe reemplazar el cable de alimentación si este se daña.
- **ADVERTENCIA** — Mantenga las aberturas de ventilación, en la carcasa del electrodoméstico o en la estructura incorporada, libre de obstrucciones.
- **ADVERTENCIA** — No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios, a menos que sean recomendados por el fabricante, para acelerar el proceso de descongelación.
- **ADVERTENCIA** — No dañe el circuito refrigerante.
- **ADVERTENCIA** — No utilice electrodomésticos eléctricos, a

menos que sean del tipo recomendado por el fabricante, dentro de los compartimientos de almacenamiento de alimentos del electrodoméstico.

- **ADVERTENCIA** — El refrigerante y el gas del aislante son inflamables. Al desechar el electrodoméstico, hágalo únicamente en el centro de eliminación de residuos autorizado. No lo expongan a llamas.
- **ADVERTENCIA** —Al momento de colocar el electrodoméstico, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado ni dañado.
- **ADVERTENCIA** —No coloque múltiples conectores portátiles ni fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del electrodoméstico.
- **ADVERTENCIA** —Los alimentos tienen que estar empaquetados antes de colocarlos en el refrigerador y los líquidos tienen que estar envasados en botellas o contenedores para evitar problemas ya que la estructura de diseño del producto no es fácil de limpiar.



El símbolo  es una advertencia e indica que el refrigerante y el aislante que sopla gas son inflamables.

Advertencia: Riesgo de incendio/materiales inflamables

Reemplazo de las lámparas

- **ADVERTENCIA**—¡El usuario no debe reemplazar las lámparas! Si la lámpara se daña, contacte a la línea de atención al cliente para recibir asistencia.

Esta advertencia es sólo para los refrigeradores que contengan lámparas.

Refrigerante

El refrigerante isobutano (R600a) se encuentra dentro del circuito refrigerante del electrodoméstico; es un gas natural con un nivel alto de compatibilidad ambiental, no obstante es inflamable.

Asegúrese de que ningún componente del circuito refrigerante se haya dañado durante el traslado y la instalación del electrodoméstico.

El refrigerante (R600a) es inflamable.

- **ADVERTENCIA** — Los refrigeradores contienen refrigerante y gases en el aislamiento. El refrigerador y los gases tienen que ser desechados de manera profesional ya que pueden causar

lesiones a los ojos o la ignición. Asegúrese de que la tubería del circuito de refrigerante no esté dañada antes de desecharla correctamente.

Si se daña el circuito refrigerante:

- Evite las llamas y fuentes de encendido.
- Ventile completamente la habitación donde se encuentra ubicado el electrodoméstico.

Peligroso alterar las especificaciones o modificar el producto de cualquier modo.

Cualquier daño en el cable puede causar cortocircuitos, incendios y/o descargas eléctricas.



Seguridad eléctrica

1. No se debe alargar el cable de alimentación.
2. Asegúrese de que el conector no esté aplastado ni dañado. Un conector aplastado o dañado puede calentarse y causar un incendio.
3. Asegúrese de que pueda acceder al conector principal del electrodoméstico.
4. No tire del cable principal.
5. Si el tomacorriente está flojo, no coloque el conector. Hay riesgo de descargas eléctricas o incendios.
6. No debe operar el electrodoméstico sin el cobertor de la lámpara interior.
7. El electrodoméstico sólo es apto para fuentes de alimentación de fase simple de 220-240V/50Hz. Si la fluctuación de la tensión en el distrito del usuario es tan alta que la tensión excede el alcance mencionado arriba, por su seguridad, asegúrese de colocar un regulador de tensión de CA de más de 350W en el refrigerador. La heladera debe emplear un tomacorriente especial en lugar de uno común con otros electrodomésticos. El conector coincide con el tomacorriente con conexión a tierra.

Uso diario

- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato, ya que hay riesgo de explosión.
- No opere ningún electrodoméstico eléctrico dentro del electrodoméstico (ej.: máquina eléctrica para hacer helados, mezcladoras, etc.).

-
- Siempre realice la desconexión tirando del tomacorriente, no tire del cable.
 - No coloque artículos calientes cerca de los componentes de plástico del electrodoméstico.
 - No coloque alimentos directamente contra la salida de aire en la pared trasera.
 - Guarde los alimentos precongelados siguiendo las instrucciones del fabricante de los alimentos.
 - Debe seguir estrictamente las recomendaciones de almacenamiento del fabricante del aparato. Consulte las instrucciones de almacenamiento pertinentes.
 - No coloque bebidas gasificadas o efervescentes en el congelador ya que se crea una presión en el contenedor y podría explotar y dañar el electrodoméstico.
 - Los alimentos congelados pueden causar quemaduras de frío si se consumen inmediatamente después de retirarlos del congelador.
 - No coloque el electrodoméstico bajo la luz solar.
 - Mantenga las velas, lámparas y otros artículos con llamas lejos del electrodoméstico para que no causar un incendio.
 - El electrodoméstico está destinado para almacenar alimentos y/o bebidas en un hogar normal como se explica en este manual de instrucciones. El electrodoméstico es pesado. Tenga cuidado al momento de moverlo.
 - No quite ni toque los artículos del congelador con las manos mojadas/húmedas ya que podrían causar abrasiones en la piel o quemaduras de frío.
 - No utilice nunca la base, los cajones, las puertas, etc. para pararse o como apoyo.
 - Los alimentos congelados no deben ser recongelados una vez que hayan sido descongelados.
 - No consuma las paletas heladas o los cubos de hielo directamente del congelador ya que pueden causar quemaduras de frío en la boca y en los labios.
 - No sobrecargue los estantes de la puerta ni coloque demasiados alimentos en los cajones Crispers para evitar que los artículos se caigan y causen lesiones o daños en el electrodoméstico.
 - Este aparato refrigerante no está diseñado para usar como aparato integrado.

¡Precaución!

Limpieza y cuidado

- Antes de realizar el mantenimiento, apague el electrodoméstico y desconecte el conector del tomacorriente principal.
- No limpie el electrodoméstico con objetos de metal, limpiadores de vapor, aceites etéreos, solventes orgánicos o limpiadores abrasivos.
- No utilice objetos filosos para quitar la escarcha del electrodoméstico. Utilice una espátula de plástico.

Instalación - ¡Importante!

- Siga cuidadosamente las instrucciones brindadas en este manual para realizar la conexión eléctrica.
- Desembale el aparato y compruebe si tiene algún daño. No conecte el electrodoméstico si está dañado. Informe inmediatamente sobre los posibles daños al lugar donde lo compró. En este caso, guarde el material de empaque.
- Se aconseja esperar al menos cuatro horas antes de conectar el electrodoméstico para permitir que el aceite fluya hacia el compresor.
- Debe circular aire alrededor del electrodoméstico; la falta de aire produce sobrecalentamiento. Para lograr una buena ventilación, sigas las instrucciones relevantes para la instalación.
- Siempre que sea posible, la parte trasera del producto no debe estar muy cerca de la pared para evitar que toque o alcance las partes calientes (compresor, condensador). Para evitar el riesgo de incendio, sigas las instrucciones relevantes para la instalación.
- No se debe colocar el electrodoméstico cerca de radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que el conector principal esté accesible después de realizar la instalación del electrodoméstico.

Mantenimiento

- Todos los trabajos eléctricos necesarios para mantener este aparato deben ser realizados por un electricista cualificado o una persona competente.
- Solo un centro de servicio autorizados debe realizar el servicio de este producto y solo se pueden usar piezas de recambio originales.
 - 1) Si el electrodoméstico es "Frost Free", libre de escarcha.
 - 2) Si el electrodoméstico contiene un congelador.

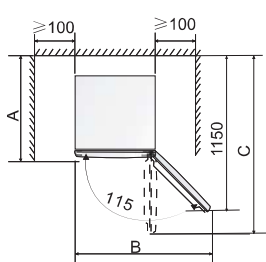
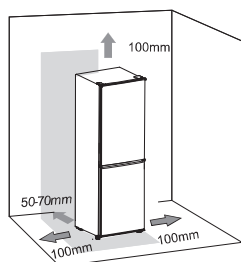
Instalar el aparato nuevo

Antes de utilizar el aparato por primera vez, debe leer los siguientes consejos.

Ventilación del aparato



Para mejorar la eficiencia del sistema de refrigeración y ahorrar energía, es necesario mantener una buena ventilación alrededor del electrodoméstico para permitir la disipación del calor. Por este motivo, debe haber disponible suficiente espacio libre alrededor del refrigerador. Recomendación: Se aconseja que haya al menos 50-70 mm de espacio desde la parte trasera de la heladera a la pared, al menos 100 mm de espacio desde la superficie, al menos 100 mm del lateral a la pared y un espacio en la parte frontal para poder abrir las puertas a 115°. Como se muestra en los siguientes diagramas.



	A	B	C
Sin manija	660	880	1210
Con manija	708	925	1220

Características técnicas

A	Profundidad (puerta cerrada)
B	Ancho
C	Profundidad (puerta abierta)

Nota:

● Este aparato funciona bien en las clases de clima de SN a ST mostradas en la tabla siguiente.

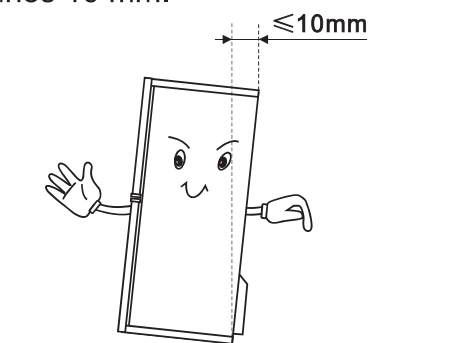
Puede no funcionar correctamente si se deja a una temperatura superior o inferior al rango indicado por un largo periodo.

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	De +10°C hasta +32°C
N	De +16°C hasta +32°C
ST	De +16°C hasta +38°C

- Coloque el aparato en un lugar seco para evitar daños por la humedad.
- Mantenga el aparato apartado de la luz directa del sol, de la lluvia o de la escarcha. Coloque el aparato alejado de fuentes de calor, como estufas, fuegos o calentadores.

Estabilización del aparato

- Para una estabilización y una circulación de aire suficientes en la sección trasera inferior del aparato, es posible que sea necesario ajustar las patas inferiores. Las puede regular manualmente con la mano o utilizando una llave correcta.
- Para permitir que las puertas se cierren solas, incline la parte superior hacia atrás unos 10 mm.



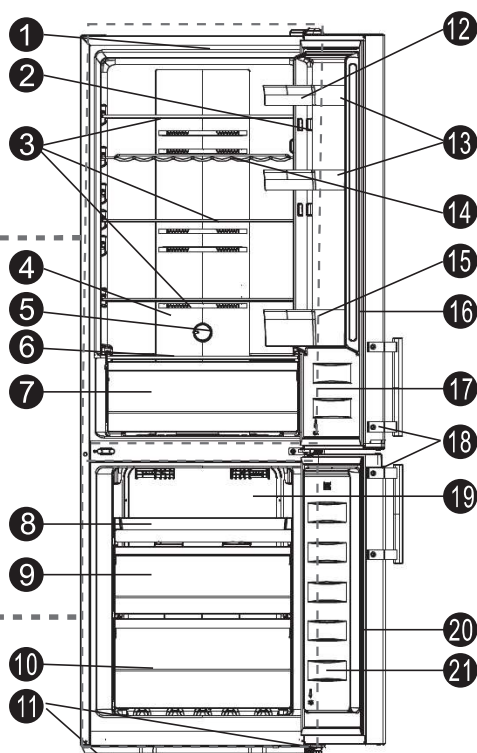
Descripción del aparato

Vista del electrodoméstico (panel de control)

- 1.Luz LED
- 2.Interruptor de la puerta
- 3.Estante de vidrio
- 4.Canal de viento de la heladera
- 5.Panel de control
- 6.Cubierta del cajón para verduras
- 7.Cajón
- 8.Cajón superior del congelador
- 9.Cajón central del congelador
- 10.Cajón inferior del congelador
- 11.Patas inferiores regulables
- 12.Estante para huevos (interior)
- 13.Estante superior
- 14.Estante de vino flexible(sólo disponible en algunos modelos, accesorio opcional)
- 15.Estante inferior
- 16.Junta de la heladera
- 17.Puerta de la heladera
- 18.Handle(sólo disponible en algunos modelos, accesorio opcional)
- 19.Canal de viento del congelador
- 20.Junta del congelador
- 21.Puerta del congelador

Nevera-----

Congelador-----



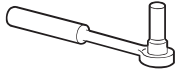
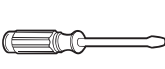
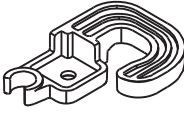
Nota: Debido a las modificaciones incesantes de nuestros productos, su refrigerador puede diferir un poco del de este manual de instrucciones pero sus funciones y métodos de uso son los mismos. Para conseguir más espacio en el congelador, puede quitar los cajones (¡a excepción del cajón inferior del congelador!). Para sacarle más partido al producto, coloque todas las estanterías y cajones en la posición original como muestra la imagen anterior.

Invertir la puerta

Es posible cambiar el lado en el que se abre la puerta, desde el lado derecho (como se suministra) al lado izquierdo, si fuera necesario.

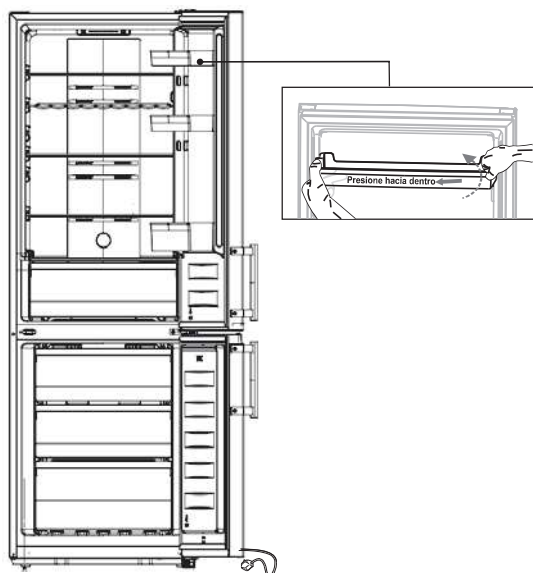
¡Advertencia! Al momento de cambiar el lado en el que se abre la puerta, el electrodoméstico no debe estar conectado al tomacorriente. Asegúrese de quitar el conector el tomacorriente.

Herramientas que necesitará

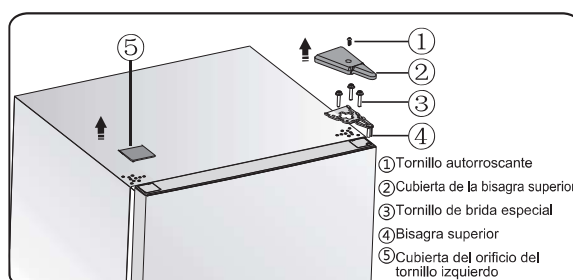
No suministrado		
		
Llave de tubo de 8 mm	Destornillador plano	Espátula
		
Destornillador estrella	Llave inglesa	Llave de 8 mm
Piezas adicionales (en la bolsa de plástico)		
		
Tope izquierdo de la puerta		

Nota: Si es necesario, usted puede inclinar el refrigerador para obtener acceso a la base; debería colocarlo sobre una espuma suave o un material similar para evitar dañar el tablero del refrigerador. Para cambiar el lado en el que se abre la puerta, se recomiendan generalmente los siguientes pasos. Si en la imagen siguiente no aparecen algunas piezas, ignore la descripción pertinente.

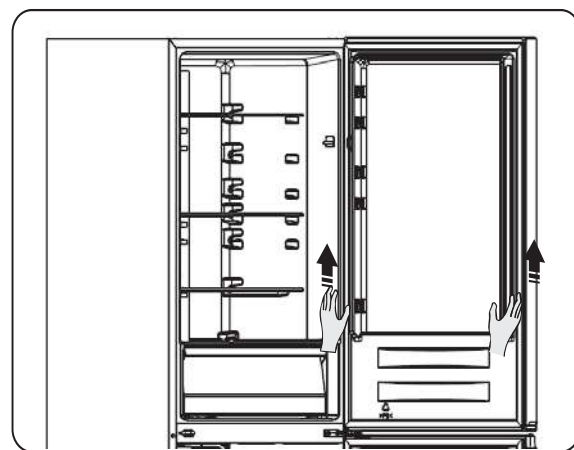
1. Coloque el refrigerador verticalmente. Abra la puerta superior para quitar todos los estantes de la puerta (para evitar peligros) y luego cierre la puerta.



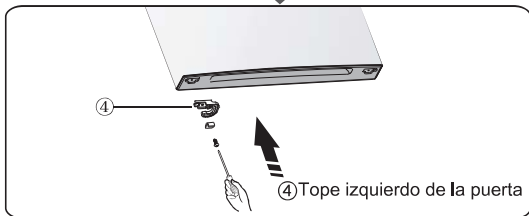
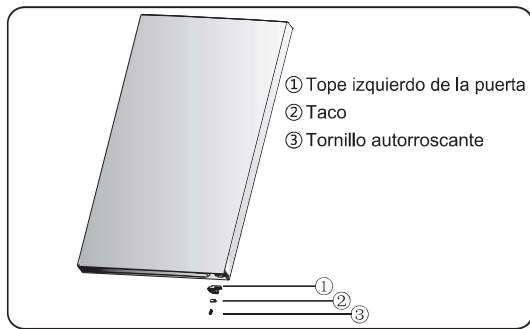
2. Quite la parte ①, luego quite la parte ② desde la parte superior derecha del refrigerador. Desatornille los tornillos ③ utilizando un destornillador de 8 mm o una llave y quite la bisagra ④. Sostenga la puerta superior con la mano mientras la instala. Utilice una espátula o un destornillador de punta plana para hacer palanca en la parte ⑤ que se encuentra en el rincón izquierdo superior del refrigerador.



3. Levante cuidadosamente la puerta superior para quitarla de la bisagra central. Luego, coloque la puerta superior en una superficie suave con los paneles hacia arriba.

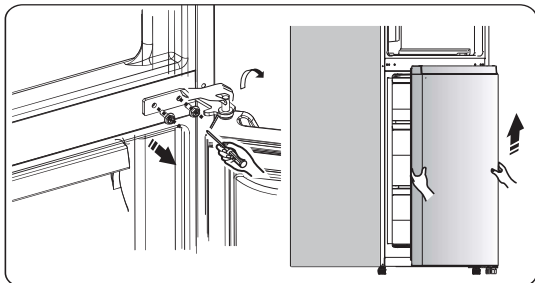


4. Afloje el tornillo ③ y quite la parte ② y la parte ①. Instale el tope izquierdo de la puerta ④ (proporcionado dentro de la bolsa de plástico) y la parte ② (tope) al lado derecho utilizando el tornillo ③. Mantenga la pieza ① con el aparato para consultas futuras.

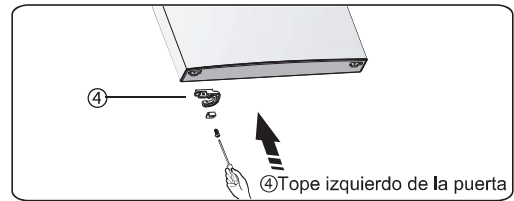
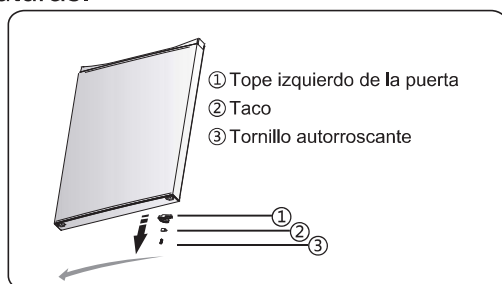


5. Desatornille los dos tornillos autorroscantes de la brida especial que se usan para fijar la pieza de la bisagra central y, a continuación, retire la pieza de la bisagra central que sujeta la puerta inferior.

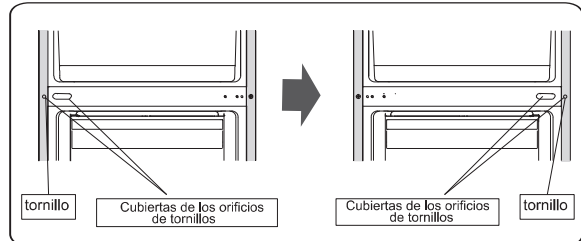
NOTA: Al quitar la puerta, busque la(s) arandela(s) entre la bisagra central y la parte superior de la puerta inferior ya que la misma puede atascarse en la puerta. No la pierda.



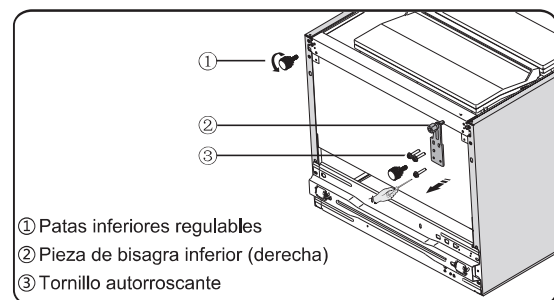
6. Coloque la puerta inferior sobre una superficie suave con los paneles hacia arriba. Afloje el tornillo ③ y quite la parte ① y la parte ②. Luego, instale el tope izquierdo de la puerta ④ (proporcionado dentro de la bolsa de plástico) y la parte izquierda ② y el tornillo ③ en el lado izquierdo y ajústelos firmemente. Mantenga la pieza ① con el aparato para consultas futuras.



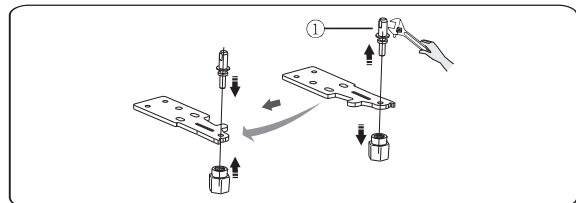
7. Cambie el tornillo y el cobertor del orificio del tornillo en la placa central del lado izquierdo al derecho (como se muestra en la siguiente imagen).



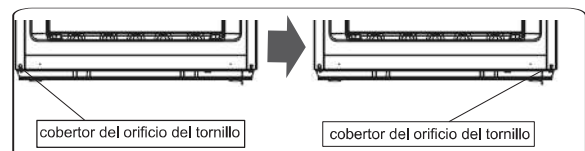
8. Inclíne el refrigerador sobre el envoltorio de espuma suave o sobre un material similar. Quite ambas patas regulables ①, luego quite la bisagra inferior ② desatornillando los tornillos autorroscantes especiales ③.



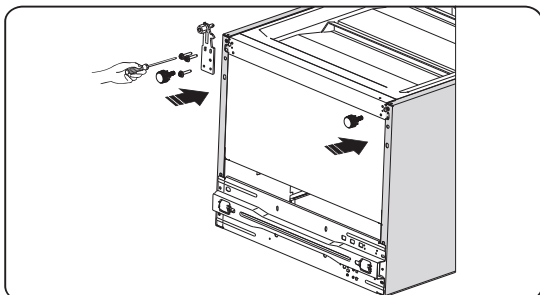
9. Retire la pieza ① de la pieza de bisagra inferior (derecha), afloje el perno de la bisagra inferior, cámbiela al lado del orificio contrario y, a continuación, apriétela en la posición e instale la pieza ① en el perno de la bisagra inferior.



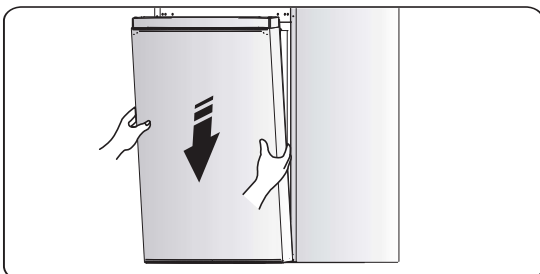
10. Cambie los cobertores del orificio del tornillo de la placa inferior de izquierda a derecha (como se muestra en la siguiente imagen).



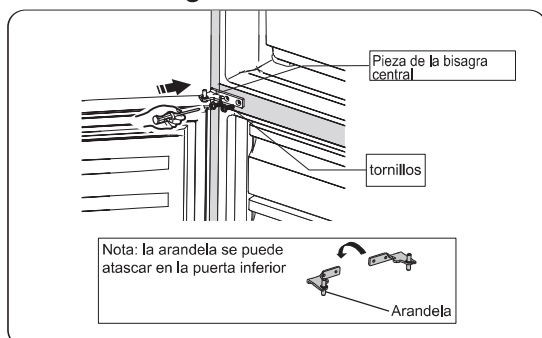
11. Vuelva a colocar la parte de la bisagra inferior en el lado izquierdo y fíjela con los tornillos especiales. Vuelva a colocar las patas inferiores regulables en el otro lado y sujételas parcialmente.



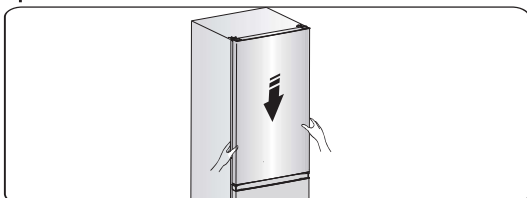
12. Cambie la puerta inferior a la posición de propiedad, ajuste la pieza de bisagra inferior colocando el eje de bisagra en el orificio inferior de la puerta inferior y, a continuación, apriete los tornillos.



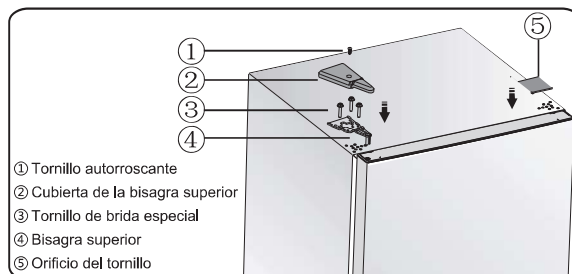
13. Posicione la puerta inferior en la clavija de la bisagra inferior y manténgala en posición. Gire la bisagra central a 180°, cambie la arandela del eje al lado inferior, sujete la bisagra central en la posición correcta y luego instálela y asegúrese que la puerta esté firme en el lugar.



14. Cambie la puerta superior a la posición adecuada. Asegure el nivel de la puerta y coloque el eje de la bisagra central en el orificio inferior de la puerta superior.



15. Mueva la puerta superior a la posición correcta y fije la parte ④ utilizando los tornillos ③. (Sostenga la puerta con la mano mientras la instala.) Instale el cobertor de la bisagra superior ② en el rincón derecho utilizando el tornillo ①. Instale el cobertor del orificio del tornillo ⑤ en el rincón superior derecho del refrigerador.



16. Abra la puerta superior e instale los estantes y cierre la puerta.

Nota:

Si el aparato tiene asa, debe invertir la posición del asa siguiendo estas instrucciones.

Quite la puerta superior y colóquela en una superficie suave con los paneles hacia arriba. Haga palanca en la parte ① y parte ④ y luego afloje los tornillos ②. Cambie la manija ③ al lado derecho y luego instale los tornillos ②, la parte ① y la parte ④ sucesivamente.

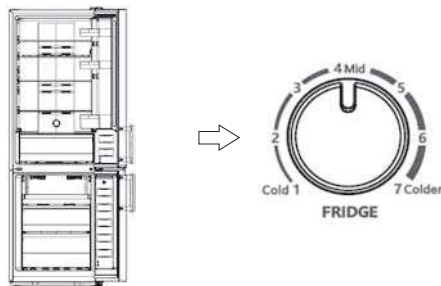


¡Advertencia! Al cambiar el lado desde el que se abre la puerta, el aparato no debe estar conectado a la corriente. Retire el enchufe de la corriente de antemano.

Funcionamiento

Arranque y regulación de temperatura

● Utilice el electrodoméstico siguiendo las siguientes normas de control. El electrodoméstico cuenta con las siguientes funciones, como por ejemplo el panel de control que se muestra en las siguientes imágenes.



Panel de control

Panel de control

Regulador de temperatura en la cámara del refrigerador

1. Refrigeración insuficiente en la cámara. Establezca el controlador de temperatura en "COLDER".
2. Uso del refrigerador bajo condición normal. Establezca el controlador de temperatura en "MID".

¡Importante! Las temperaturas ambientes altas (ej.: en días de verano muy calurosos) y una configuración más fría pueden hacer que el compresor funcione continuamente o que nunca se detenga! Por lo tanto, no se aconseja establecer la perilla de control de temperatura en "COLDER". Al mismo tiempo, para garantizar que los alimentos dentro de la heladera se conserven en una mejor condición, no aconsejamos establecer la perilla de control de temperatura en "COLD".

El motivo: cuando la temperatura ambiente es alta. El compresor debe funcionar de manera continua para mantener la baja temperatura dentro del electrodoméstico.

Nota: Un ajuste de temperatura elevado acelerará los residuos de comida.

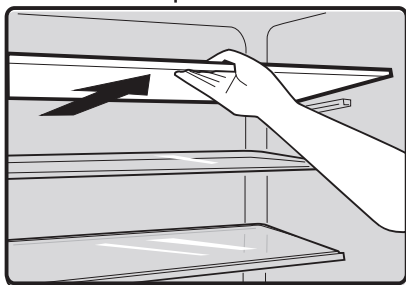
● Para una preservación óptima de la comida, normalmente un ajuste medio es lo más adecuado.

Uso del aparato

Accesorios

Estantes/bandejas móviles

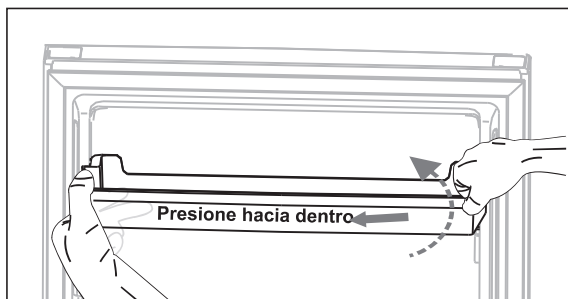
- Junto con el electrodoméstico se incluyen varios estantes de vidrio, estantes de plástico y bandejas para vinos. Los distintos modelos cuentan con distintas combinaciones y características.
- Las paredes del refrigerador están equipadas con una serie de corredores para poder colocar los estantes en la posición deseada.



Retirar e instalar el estante de la puerta

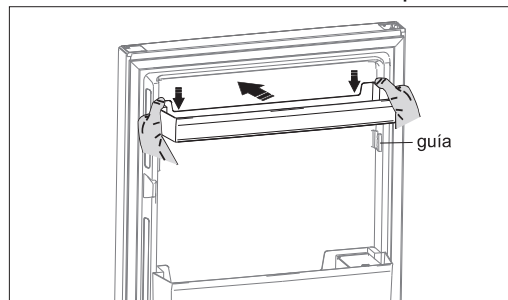
Advertencia: El usuario no debe quitar ni instalar el estante de la puerta! Si el estante se daña, contacte al centro de atención al cliente para obtener asistencia. Se deben seguir los siguientes pasos para reemplazar el estante de la puerta:

Retire el estante de la puerta



Sostenga un lado del estante de la puerta, presione el lado opuesto con la otra mano y luego levante el estante. Una vez que la ranura del estante sale de la guía de la puerta, puede quitar el estante tirando hacia arriba y de forma diagonal.

Instale el estante de la puerta



Primero sostenga firmemente los dos lados de la estantería de la puerta, móntela en las guías de la puerta y, a continuación, presione hacia abajo para ponerla en el lugar correcto.

Cajón de verduras

- Para guardar frutas y verduras.

Cajón del congelador

- Para guardar alimentos congelados.

Bandeja de cubitos de hielo

- Para hacer hielo y guardar cubitos de hielo.

Compartimento refrigerador

- Para guardar alimentos que no necesitan ser congelados y diferentes secciones adecuadas a los diferentes tipos de alimentos.

Compartimento congelador

- Para congelar alimentos frescos y guardar alimentos congelados y ultracongelados durante largos periodos de tiempo.

Descongelar alimentos

- En el compartimento refrigerador.
- A temperatura ambiente.
- En un horno microondas.
- En un horno convencional o de convección.
- No se debe volver a congelar los alimentos una vez descongelados.

1) Si el aparato contiene accesorios y funciones relacionados.

2) Si el aparato tiene un compartimento congelador.

Sugerencias y consejos útiles

Consejos de ahorro de energía

Le recomendamos que siga estos consejos para ahorrar energía.

- Procure evitar mantener la puerta abierta durante mucho rato para ahorrar energía.
- Asegúrese de que el aparato esté alejado de fuentes de calor (luz solar directa, horno eléctrico o estufa, etc)
- No configure la temperatura más frío de lo necesario.
- No almacene alimentos calientes o líquidos que se evaporan en la unidad.
- Coloque el aparato en una habitación bien ventilada y sin humedad. Consulte el capítulo Instalar el aparato nuevo.
- Si el diagrama muestra la combinación correcta de los cajones, el cajón para verduras y los estantes, no la ajuste ya que está diseñado para ofrecer la mejor configuración de eficiencia energética.

Sugerencias para refrigerar alimentos frescos

- No coloque alimentos calientes directamente en el frigorífico o el congelador, ya que la temperatura interna aumentará haciendo que el compresor necesite más potencia y consuma más energía.
- Cubra o envuelva los alimentos, sobre todo si tienen un sabor fuerte.
- Coloque adecuadamente los alimentos para que el aire pueda circular libremente a su alrededor.

Sugerencias de refrigeración

- Carne (todo tipo), envolver en bolsas de polietileno: Envuélvala y colóquela en el estante de cristal que hay sobre el cajón de las verduras. Respete siempre los tiempos de almacenamiento y consúmlala según las fechas recomendadas por los fabricantes.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: Deben estar siempre cubiertos y se pueden colocar en cualquier estante.
- Frutas y verduras: Se deben guardar en el cajón especial incluido.
- Mantequilla y queso: Se debe envolver en papel hermético o con film plástico.

● Botellas de leche:

Deben tener tapa y se deben guardar en los estantes de la puerta.

Sugerencias de congelación

- Cuando lo encienda por primera vez o lo utilice después de un periodo largo, deje que el aparato funcione al menos 2 horas con los ajustes más altos antes de colocar alimentos en el compartimento.
- Prepare los alimentos en porciones pequeñas para permitir que se congelen rápida y completamente y para que después sea posible descongelar solo la cantidad necesaria.
- Envuélvalos en papel de aluminio o polietileno para alimentos que sean herméticos.
- No permita que los alimentos frescos y sin congelar toquen los que ya estén congelados para evitar que suba la temperatura de estos últimos.
- Es probable que se produzcan quemaduras por congelación en la piel si se consumen productos congelados inmediatamente después de sacarlos del congelador.
- Se recomienda etiquetar y datar cada paquete congelado para mantener un seguimiento de los tiempos de almacenamiento.

Recomendaciones para guardar los alimentos congelados

- Asegúrese de que el vendedor de los alimentos haya almacenado los alimentos congelados de forma correcta.
- Una vez descongelados, los alimentos se deteriorarán rápidamente y no deben volver a congelar. No supere el tiempo de almacenamiento indicado por el fabricante de los alimentos.

Apagar el aparato

Si fuera necesario apagar el aparato durante un periodo prolongado, debe seguir estos pasos para prevenir la aparición de hongos en él.

1. Retire todos los alimentos.
2. Desconecte el enchufe de la toma eléctrica.
3. Limpie y seque completamente el interior.
4. Asegúrese de que todas las puertas queden abiertas ligeramente para permitir que circule el aire.

Limpieza y mantenimiento

Por motivos de higiene, se debe limpiar periódicamente el aparato (así como los accesorios exteriores e interiores) al menos cada dos meses.

¡Precaución! El aparato no debe estar conectado a la corriente durante la limpieza. **¡Existe peligro de descarga eléctrica!** Antes de limpiarlo, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma eléctrica.

Limpieza exterior

Para mantener un buen aspecto del aparato, debe limpiarlo periódicamente.

-Limpie el panel de control con un paño limpio y suave.

-Rocíe agua en el trapo de limpieza en lugar de rociarla directamente en la superficie del aparato. Esto ayudará a distribuir la humedad de manera uniforme por la superficie.

-Limpie las puertas, las asas y las superficies del armario con detergente suave y séquelas con un paño suave.

¡Precaución!

-No use objetos afilados ya que podrían arañar la superficie.

-No utilice diluyente, detergente para autos, "Clorox", aceite etéreo, limpiadores abrasivos o solventes orgánicos, como por ejemplo benceno, para realizar la limpieza. Podrían dañar la superficie del aparato y provocar un incendio.

Limpieza interior

Debe limpiar periódicamente el interior del aparato. Le resultará más fácil limpiarlo cuando tenga poca cantidad de comida.

Limpie el interior del frigorífico y el congelador con una solución débil de bicarbonato de soda y, a continuación, aclárelo con agua caliente usando un trapo o esponja escurridos. Séquelo completamente antes de volver a colocar los estantes y cestas.

Seque detenidamente todas las superficies y piezas extraíbles.

Aunque esta unidad se descongela automáticamente, puede producirse una capa de escarcha en las paredes interiores del congelador si la puerta del congelador se abre con frecuencia o se mantiene abierta durante demasiado tiempo. Si la escarcha es demasiado gruesa, elija un momento en el que la reserva de alimentos sea baja y proceda como se indica a continuación:

1. Retire los alimentos y los accesorio desenchufe el aparato de la electricidad y deje las puertas abiertas. Ventile bien la zona para acelerar el proceso de descongelación.

2. Cuando se haya descongelado completamente, limpie el congelador siguiendo el proceso antes descrito.

¡Precaución! No utilice objetos cortantes para retirar la escarcha del congelador. Solo se debe volver a conectar a la corriente y encender el aparato cuando el interior esté completamente seco.

Limpieza de la junta

Mantenga las juntas limpias. Los alimentos pegajosos y las bebidas pueden adherirse a las juntas y pegarse al gabinete causando rupturas cuando abre la puerta. Lave las juntas con detergente neutro y agua tibia. Aclárelo y séquelo completamente después de limpiarlo.

¡Precaución! Una vez que las juntas estén completamente secas se debe encender el electrodoméstico.

Reemplazo de la luz LED:

Advertencia:

Una persona capacitada debe reemplazar la luz LED. Si la luz LED se daña, contacte a la línea de atención al cliente para una asistencia. Para reemplazar la luz LED, siga los siguientes pasos:

1. Desenchufe el aparat.
2. Quite el cobertor de la luz presionando hacia arriba y hacia afuera.
3. Sostenga el cobertor de la luz LED con una mano y tire con la otra mientras presiona el conector.
4. Reemplace la luz LED y colóquela correctamente en el lugar.

Solución de problemas

Si tiene problemas con el electrodoméstico o le preocupa que el mismo no funcione correctamente, usted puede realizar algunas verificaciones fáciles siguiendo esta sección antes de llamar al servicio.

¡Advertencia! No intente reparar el aparato usted mismo. Si el problema persiste después de haber realizado las comprobaciones descritas a continuación, póngase en contacto con un electricista cualificado, un ingeniero de mantenimiento autorizado o con la tienda donde compró el producto.

Problema	Causa posible y solución
El aparato no funciona correctamente	Compruebe si el cable eléctrico está enchufado correctamente en la toma eléctrica.
	Compruebe el fusible o el circuito del suministro eléctrico y sustitúyalos si fuera necesario.
	La temperatura ambiental es demasiado baja. Intente establecer la temperatura de la cámara en un nivel más frío para solucionar este problema.
	Es normal que el congelador no funcione durante el ciclo de descongelación automática, o durante periodos cortos después de encender el aparato para proteger el compresor.
Olores dentro de los compartimientos	Es posible que sea necesario limpiar el interior.
	Algunos alimentos, recipientes o envoltorios podrían desprender olores.
Sale ruido del aparato	Los sonidos descritos a continuación son bastante normales: ● Ruido de funcionamiento del compresor. Compartimiento u otros compartimientos. ● Sonido de gorgoteo similar al de agua hirviendo. ● Sonido de golpeteo durante la descongelación automática. ● Sonido de chasquido antes de que arranque el compresor.
	Otros ruidos inusuales pueden ser debidos a los motivos descritos a continuación y es posible que deba comprobarlos y tomar medidas: El armario no está nivelado. La parte trasera del electrodoméstico toca la pared. Botellas o recipientes caídos o rodando.
El motor funciona continuamente.	Es normal escuchar periódicamente el sonido del motor, que deberá funcionar con más intensidad en las siguientes circunstancias: ● El ajuste de temperatura es más frío de lo necesario. ● Se ha almacenado recientemente una gran cantidad de comida caliente dentro del aparato. ● La temperatura fuera de la unidad es muy elevada. ● Las puertas han estado abiertas demasiado rato o se abren muy a menudo. ● Después de instalar la unidad o por inactividad durante un largo periodo de tiempo.
Hay una capa de escarcha en el compartimento	Asegúrese de que los alimentos estén colocados dentro del electrodoméstico de tal manera que permitan suficiente ventilación. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada. Para retirar la escarcha, consulte el capítulo de Limpieza y cuidado.

La temperatura interna es demasiado cálida	Es posible que haya dejado las puertas abiertas demasiado rato o que las haya abierto con demasiada frecuencia, que algún obstáculo las haya mantenido abiertas; o que el aparato tenga poco espacio a los lados, por detrás y por encima.
La temperatura interior es demasiado fría	Aumente la temperatura siguiendo el capítulo "Funcionamiento de la pantalla".
Las puertas no se pueden cerrar fácilmente	Compruebe si la parte superior del refrigerador está inclinada hacia atrás entre 10~-15 mm para permitir que las puertas se cierren solas o si hay algo dentro que impida el cierre de puertas.
Gotea agua en el suelo	La bandeja de agua (ubicada en la parte trasera inferior del gabinete) no está correctamente nivelada, el caño de desagüe (ubicado debajo de la parte superior del depósito del compresor) no está ubicado correctamente para dirigir el agua hacia la bandeja o el caño de agua está bloqueado. Puede que necesite correr el refrigerador de la pared para verificar la bandeja y el caño.
La luz no funciona	●La luz se puede dañar. Refiérase a "luces" en el capítulo de limpieza y mantenimiento.

Eliminación del aparato

Está prohibido eliminar este aparato con los residuos domésticos.

Material de embalaje

Los materiales de embalaje con el símbolo de reciclaje son reciclables. Arroje el embalaje al contenedor de recogida de residuos adecuado para reciclarlo.

Antes de eliminar el aparato

1. Retire el enchufe eléctrico de la toma eléctrica.
2. Corte el cable eléctrico y deséchelo con el enchufe.

¡Advertencia! Los refrigeradores contienen refrigerante y gases en el aislamiento. El refrigerador y los gases tienen que ser desechados de manera profesional ya que pueden causar lesiones a los ojos o la ignición. Asegúrese de que la tubería del circuito de refrigerante no esté dañada antes de desecharla correctamente.

	Eliminación correcta del producto
	Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que no se debe tratar como residuos domésticos. En su lugar, se debe llevar al punto de recogida de residuos adecuados para reciclar el equipo eléctrico y electrónico. Asegurándose de que este producto se descarte correctamente, usted ayuda a evitar consecuencias negativas en el medio ambiente y en la salud humana, las cuales se pueden producir por el manejo inadecuado de los desechos de este producto. Contacte al servicio de recolección de residuos de su municipalidad o a la tienda donde compró el producto.

Para evitar contaminar los alimentos, siga las siguientes instrucciones

- Si abre la puerta por largos periodos puede aumentar significativamente la temperatura de los compartimientos del electrodoméstico.
- Limpie regularmente las superficies que puedan estar en contacto con alimentos y sistemas de desagües accesibles.
- Almacene la carne y el pescado crudo en los recipientes adecuados del refrigerador para que no estén en contacto ni goteen sobre otros alimentos.
- Los compartimientos de dos asteriscos para alimentos congelados son ideales para almacenar alimentos precongelados o cremas heladas y cubos de hielo.
- Los compartimientos de uno, dos y tres asteriscos no son aptos para congelar alimentos frescos
- Si el refrigerador está vacío por largos periodos, desconéctelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho dentro del electrodoméstico.

Orden	TIPO de compartimiento	Temperatura de almacenamiento meta [°C]	Alimentos adecuados
1	Nevera	+2 ~+8	Los huevos, los alimentos cocidos, los alimentos envasados, las frutas y verduras, los productos lácteos, las tortas, las bebidas y otros alimentos no son aptos para congelar.
2	(***)*-Congelador	≤ -18	Apto para alimentos frescos congelados como por ejemplo los alimentos de origen marino (pescado, camarón, mariscos), productos de agua dulce y las carnes (recomendado para 3 meses, cuanto más tiempo esté almacenado, peor serán el sabor y los nutrientes).
3	***- Congelador	≤ -18	No son aptos para alimentos frescos congelados como por ejemplo los alimentos de origen marino (pescado, camarón, mariscos), productos de agua dulce y las carnes (recomendado para 3 meses, cuanto más tiempo esté almacenado, peor serán el sabor y los nutrientes).
4	** - Congelador	≤ -12	No son aptos para alimentos frescos congelados como por ejemplo los alimentos de origen marino (pescado, camarón, mariscos), productos de agua dulce y las carnes (recomendado para 2 meses, cuanto más tiempo esté almacenado, peor serán el sabor y los nutrientes).
5	*-Congelador	≤ -6	No son aptos para alimentos frescos congelados como por ejemplo los alimentos de origen marino (pescado, camarón, mariscos), productos de agua dulce y las carnes (recomendado para 1 mes, cuanto más tiempo esté almacenado, peor serán el sabor y los nutrientes).
6	0- asteriscos	-6 ~ 0	Cerdo fresco, carne de res, pescado, pollo, algunos alimentos procesados envasados, etc. (Se recomienda consumir dentro del mismo día, preferiblemente no más de 3 días). Alimentos procesados parcialmente encapsulados (alimentos no congelados)
7	Enfriar	-2 ~ +3	Cerdo fresco/congelado, carne de res, pollo, productos de agua dulce, etc. (7 días bajo 0° C; se recomienda sobre 0° C para consumir dentro del mismo día, preferiblemente no más de 2 días). Alimentos de origen marino (menos que 0 para 15 días, no se recomienda almacenar sobre 0° C)

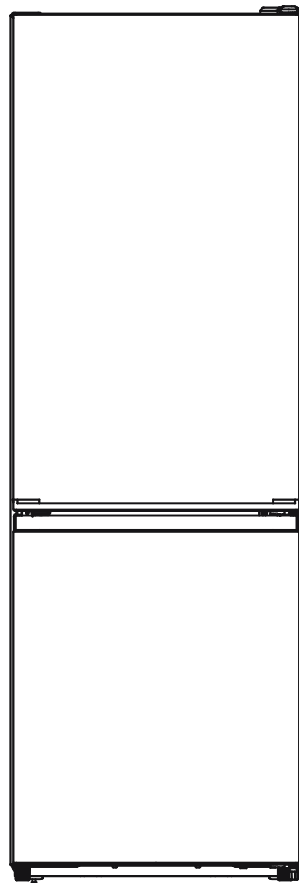
8	Alimentos frescos	0 ~ +4	Cerdo fresco, carne de res, pescado, pollo, alimentos cocidos, etc. (Se recomienda consumir dentro del mismo día, preferiblemente no más de 3 días),
9	Vino	+5 ~ +20	Vino rojo, vino blanco, vino espumante, etc.

Nota: almacene los distintos alimentos según los compartimientos o temperatura meta del alimento comprado.

- Si el refrigerador está vacío por largos periodos, desconéctelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho dentro del electrodoméstico.

Corberó

**Combi Refrigerator NO
FROST Technology Freezer
Freezer-Refrigerator
User's Operation Manual**



**CCHS18060W
CCHS18060X**

Before operating this unit, please read this manual thoroughly, and retain for future reference

Contents

Safety and warning information.....	2	Using your appliance.....	14
Installing your new appliance.....	8	Helpful hints and tips.....	15
Description of the appliance.....	9	Cleaning and care.....	16
Reversing the door.....	10	Troubleshooting.....	17
Operation.....	13	Disposal of the appliance.....	18



Safety and warning information

For your safety and correct usage, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to make sure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and be sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that anyone using it throughout its life, will be properly informed on its usage and safety notices.

For the safety of life and property, keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Safety for children and others who are vulnerable people

- According to EN standard

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

- According to IEC standard

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning

use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Keep all packaging away from children as there is a risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance, pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent children playing from suffering an electric shock or from closing themselves inside it.
- If this appliance, featuring a magnetic door seals, is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make the spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety



- **WARNING** — This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
- **WARNING** — Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- **WARNING** — If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **WARNING** — Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- **WARNING** — Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING** — Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING** — Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

- **WARNING** — The refrigerant and insulation blowing gas are flammable. When disposing of the appliance, do so only at an authorized waste disposal centre. Do not expose to flame.
- **WARNING** —When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- **WARNING** —Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- **WARNING** —Food needs to be packed in bags before putting into the refrigerator, and liquids need to be packed in bottles or capped containers to avoid the problem that the product design structure is not easy to clean.



The symbol  is a warning and indicates the refrigerant and insulation blowing gas are flammable.

Warning: Risk of fire / flammable materials

Replacing the illuminating lamps

- **WARNING**—The illuminating lamps must not be replaced by the user! If the illuminating lamps is damaged, contact the customer helpline for assistance.

This warning is only for refrigerators that contain illuminating lamps.

Refrigerant

The refrigerant isobutene (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable. During transportation and installation of the appliance, ensure that none of the components of the refrigerant circuit becomes damaged.

The refrigerant (R600a) is flammable.

- **WARNING** — Refrigerators contain refrigerant and gases in the insulation. Refrigerant and gases must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignition. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damage prior to proper disposal.

If the refrigerant circuit should be damaged:

- Avoid opening flames and sources of ignition.
- Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way.

Any damage to the cord may cause a short circuit, fire, and/or electric shock.



Electrical safety

1. The power cord must not be lengthened.
2. Make sure that the power plug is not crushed or damaged. A crushed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
3. Make sure that you can access the main plug of the appliance.
4. Do not pull the main cable.
5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
6. You must not operate the appliance without the interior lighting lamp cover.
7. The fridge is only applied with power supply of single phase alternating current of 220~240V/50Hz. If fluctuation of voltage in the district of user is so large that the voltage exceeds the above scope, for safety sake, be sure to apply A.C. automatic voltage regulator of more than 350W to the fridge. The fridge must employ a special power socket instead of common one with other electric appliances. Its plug must match the socket with ground wire.

Daily use

- Do not store flammable gases or liquids in the appliance, There is a risk of an explosion.
- Do not operate any electrical appliances in the appliance (e.g. electric ice cream makers, mixers etc.).
- When unplugging always pull the plug from the mains socket, do not pull on the cable.
- Do not place hot items near the plastic components of this appliance.

-
- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall.
 - Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.
 - The appliances manufactures storage recommendations should be strictly adhered to relrelevant instructions for storage.
 - Do not place carbonated or fizzy drinks in the freeze compartment as it creates pressure on the container,which may cause it to explode,resulting in damage to the appliance.
 - Frozen food can cause frost burns if consumed straight from the freezer compartment.
 - Do not place the appliance in direct sunlight.
 - Keep burying candles,lamps and other items with naked flames away from the appliance so that do not set the appliance on fire.
 - The appliance is intended for keeping food stuff and/or beverages in normal household as explained in this instruction booklet. The appliance is heavy.Care should be taken when moving it.
 - Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet,as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
 - Never use the base,drawers, doors etc. to stand on or as supports.
 - Frozen food must not be refrozen once it has been thawed out.
 - Do not consume ice popsicles or ice cubes straight from the freezer as this can cause freezer burn to the mouth and lips.
 - To avoid items falling and causing injury or damage to the appliance, do not overload the door racks or put too much food in the crisper drawers.
 - This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

Caution!**Care and cleaning**

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects, steam cleaner, ethereal oils, organic solvents or abrasive cleansers.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.

Installation Important!

- For electrical connection carefully, follow the instructions given in this manual.
- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In this case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible, the back of the product should not be too close to a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent the risk of a fire, follow the instructions relevant to installation.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.
 - 1) If the appliance is Frost Free.
 - 2) If the appliance contains freezer compartment.

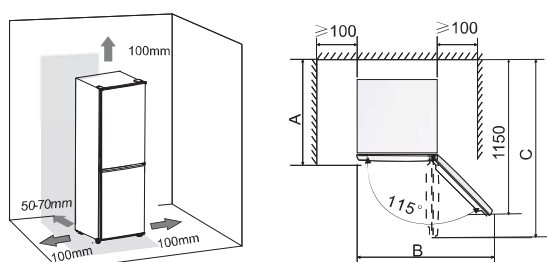
Installing your new appliance

Before using the appliance for the first time, you should be informed of the following tips.

Ventilation of appliance



In order to improve efficiency of the cooling system and save energy, it is necessary to maintain good ventilation around the appliance for the dissipation of heat. For this reason, sufficient clear space should be available around the refrigerator. Suggest :It is advisable for there to be 50-70mm of space from the back to the wall, at least 100mm from its top, at least 100mm from its side to the wall and a clear space in front to allow the doors to open 115°. As shown in following diagrams.



	A	B	C
Without handle	660	880	1210
With handle	708	925	1220

Technical characteristics

A	Depth(door clsoed)
B	Width
C	Depth(door opened)

Note:

● This appliance performs well within the climate class from SN to ST showed in the table below

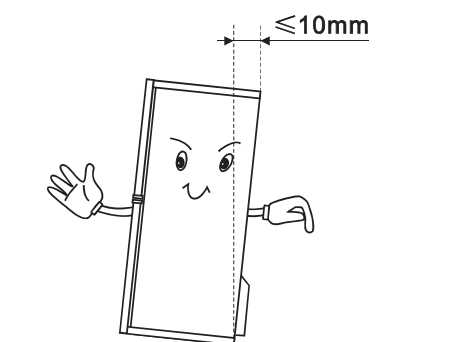
It may not work properly if being left at a temperature above or below the indicated range for a long period.

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C

- Stand your appliance in a dry place to avoid high moisture.
- Keep the appliance out of direct sunlight, rain or frost. Stand the appliance away from heat sources such as stoves, fires or heaters.

Leveling of appliance

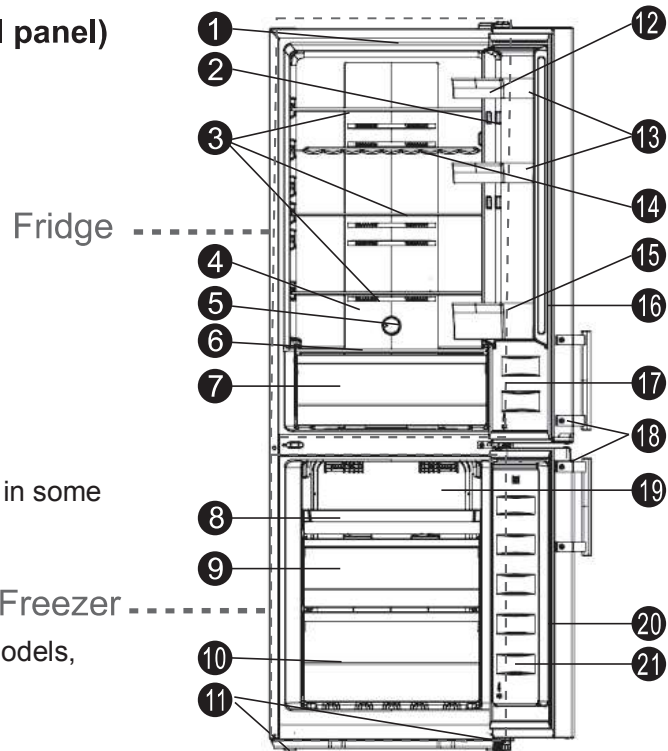
- For sufficient leveling and air circulating in the lower rear section of the appliance, the bottom feet may need to be adjusted. You can adjust them manually by hand or by using a suitable spanner.
- To allow the doors to self-close, tilt the top backwards by about 10mm.



Description of the appliance

View of the appliance(control panel)

- 1.LED light
- 2.Door switch
- 3.Glass shelf
- 4.Fridge wind channel
- 5.Control panel
- 6.Crisper cover
- 7.Crisper
- 8.Upper freezer drawer
- 9.Middle freezer drawer
- 10.Lower freezer drawer
- 11.Adjustable bottom foot
- 12.Egg rack(inside)
- 13.Upper rack
- 14.Flexible wine rack(only available in some models, optional accessory)
- 15.Lower rack
- 16.Fridge gasket
- 17.Fridge door
- 18.Handle(only available in some models, optional accessory)
- 19.Freezer wind channel
- 20.Freezer gasket
- 21.Freezer door



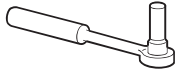
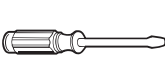
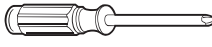
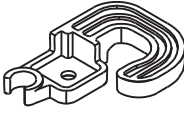
Note: Due to unceasing modification of our products, your refrigerator may be slightly different from this instruction manual, but its functions and using methods remain the same. To get more space in the freezer, you can remove drawers (except the bottom drawer in freezer!). To get the best energy of this product please place all shelves drawers on their original position as the illustration above.

Reversing the door

The side at which the door opens can be changed, from the right side (as supplied) to the left side, if required.

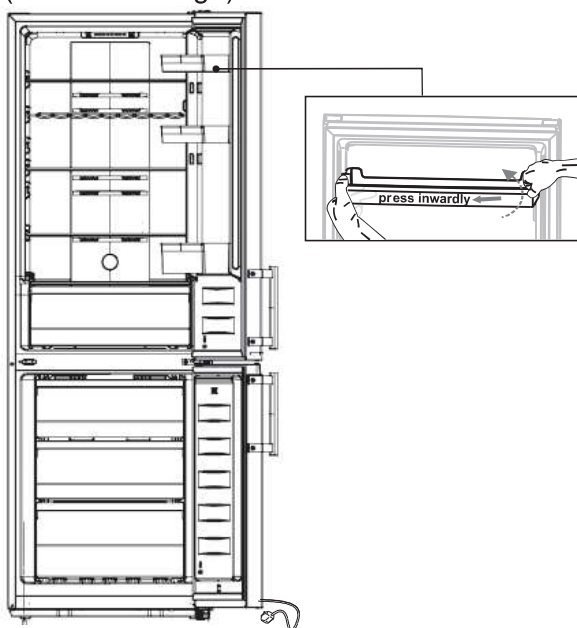
Warning! When reversing the door, the appliance must not be connected to the mains. Ensure that the plug is removed from the mains socket.

Tools you will need

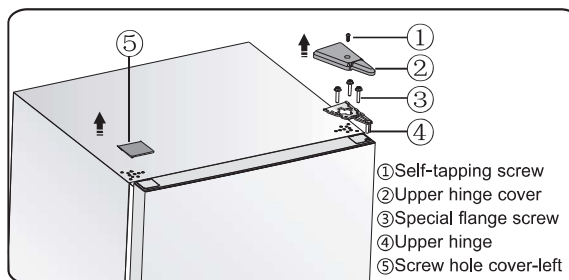
Not provided		
		
8mm socket wrench	Thin-blade screwdriver	Putty knife
		
Cross-shaped screwdriver	Monkey wrench	8mm wrench
Additional parts (in the plastic bag)		
		
Door stopper-left		

Note: If required, you may lay the refrigerator on its back in order to gain access to the base, you should rest it on soft foam packaging or similar material to avoid damaging the backboard of the refrigerator. To reverse the door, the following steps are generally recommended. If some parts are not shown in the picture below, please ignore the relevant description.

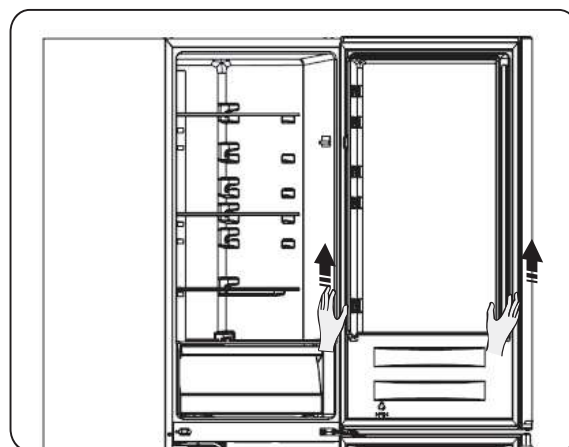
1. Stand the refrigerator upright. Open the upper door to take out all door racks (to avoid damage) and then close the door.



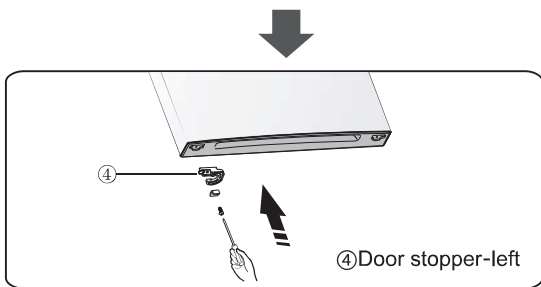
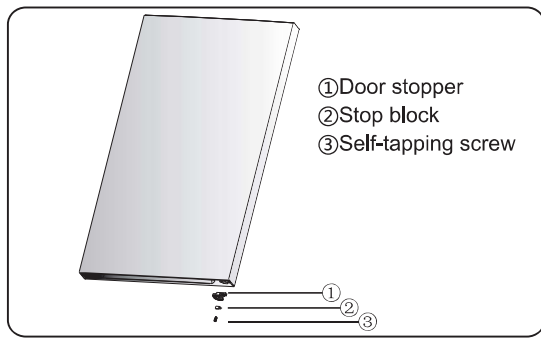
2. Remove part ①, then take down part ② from the top right side of refrigerator. Unscrew screws ③ by a 8mm socket driver or a spanner, and remove hinge ④. Please hold upper door by hand when installing. Use a putty knife or thin-blade screwdriver to lever part ⑤ which is at the top left corner of the refrigerator.



3. Remove the upper door from the middle hinge by carefully lifting the door straight up. Then place the upper door on a smooth surface with its upper cover upwards.

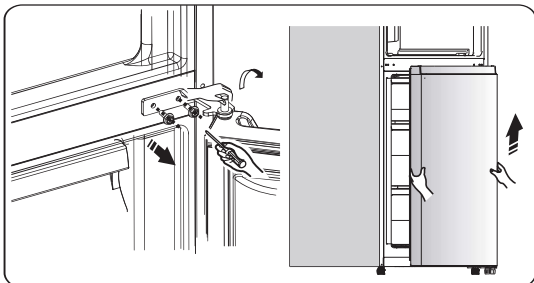


4. Loose screw ③ and take down part ② and part ①, Install replacement door stopper-left ④ (provided in the plastic bag) and part ② (stop block) to the left side with screw ③. Keep part ① with the appliance for future reference.

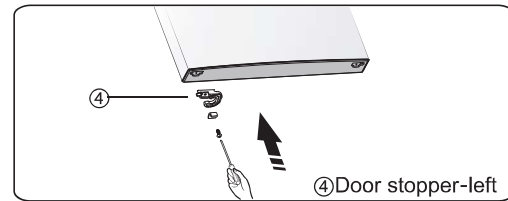
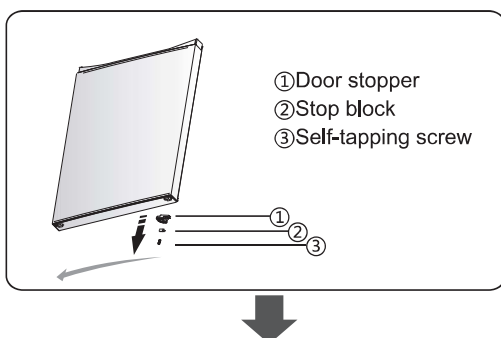


5. Unscrew the two special flange self-tapping screws which are used for fixing the middle hinge part, then remove the middle hinge part that hold the lower door in place.

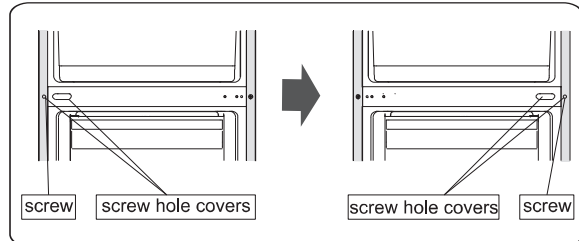
NOTE: When removing the door, watch for washer(s) between the center hinge and the upper of the lower door that may stick to the door. Don't lose it.



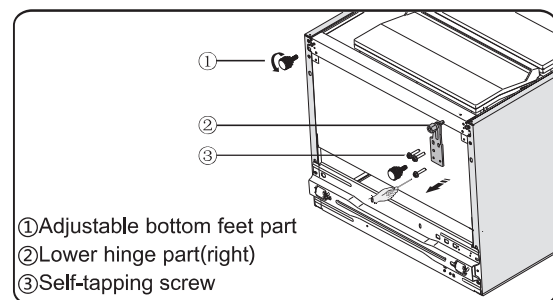
6. Place the lower door on a smooth surface with its panel upwards. Loose screw ③ and take down part ① and part ②, then Install door stopper-left ④ (provided in the plastic bag) and left part ② and screw ③ to the left side and tighten them securely. Keep part ① with the appliance for future reference.



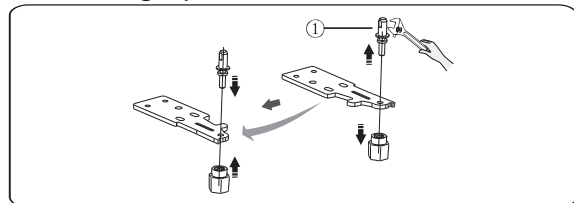
7. Change screw and screw hole covers on middle cover plate from left to right (as shown in figure below).



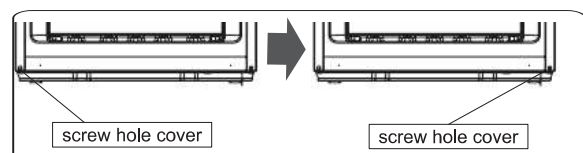
8. Lay the refrigerator on soft foam packaging or similar material. Remove both adjustable bottom feet parts ①, then remove the lower hinge part ② by unscrewing the special flange self-tapping screws ③.



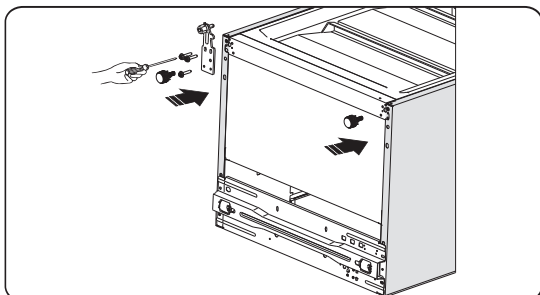
9. Remove part ① from the lower hinge part(right), loose out the lower hinge pin, change it to the reverse hole site, and then tighten into position, then install part ① on the lower hinge pin.



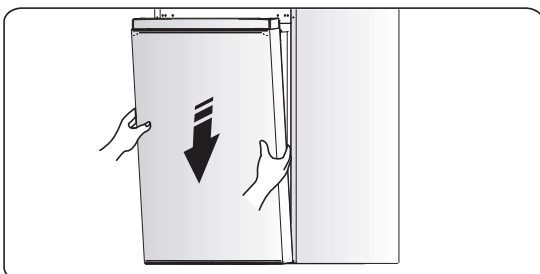
10. Change screw hole covers on lower cover plate from left to right (as shown in figure below).



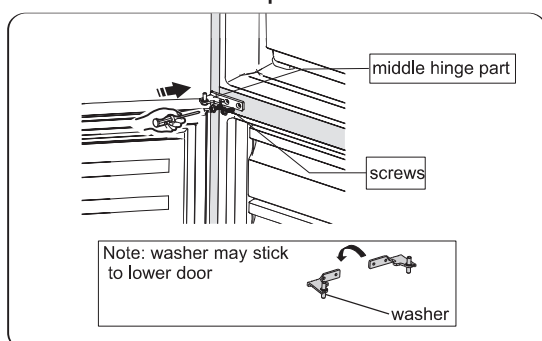
11. Replace the lower hinge part to the left side and fixing it with the special flange screws. Replace the adjustable bottom feet parts to another side and pre-fixing it.



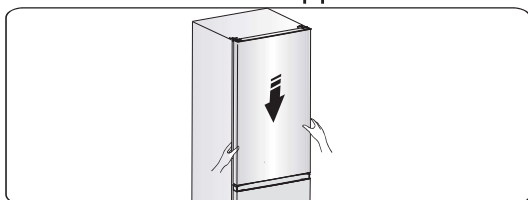
12. Transfer the lower door to the property position, adjust the lower hinge part, make the hinge axis into the lower hole of the lower door, then tight the bolts.



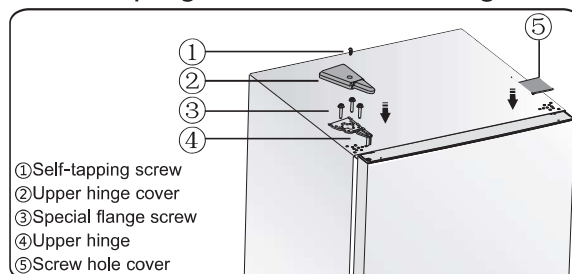
13. Slot the lower door onto the bottom hinge pin and hold in position. Turn the middle hinge by 180°, change the washer on the axis to the lower side, adjust the middle hinge to the appropriate position and then install it ensuring the lower door in secured in place.



14. Transfer the upper door to the appropriate position. Secure the door's level, make the middle hinge axis into the lower hole of the upper door.



15. Move the upper door to an appropriate position, and then fix part④ by screws③. (Please hold the upper door by hand when installing). Install the upper hinge cover② on the left corner by screw①. Install the screw hole cover ⑤ on the top right corner of the refrigerator.

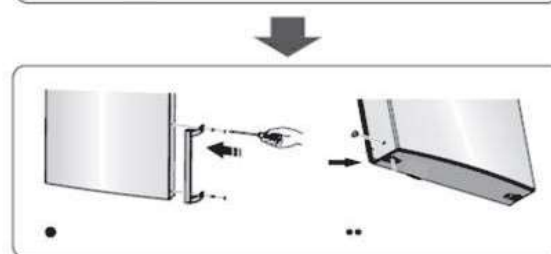


16. Open the upper door and install the door racks and then close it.

Note:

If your appliance has handle, you have to reverse handle by follow instructions below.

Remove the upper door and place it on a smooth surface with its panel upwards. Lever part① and part④, then loose screws②. Change handle③ to the right side, then install screws②, part① and part④ in turn.

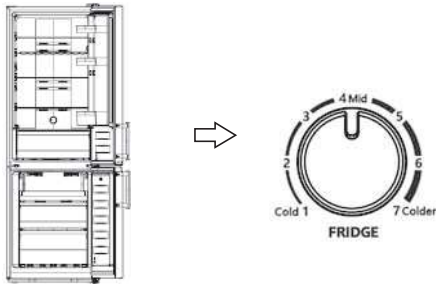


Warning! When changing the side at which the door opens, the appliance must not be connected to the mains. Remove plug from the mains beforehand.

Operation

Starting up and temperature regulation

● Use your appliance according to the following control regulations, your appliance has the corresponding functions as the display panels showed in the pictures below.



Control panel

Control panel

Temperature regulator in refrigerator chamber

1. Insufficient refrigeration in chamber. Set the temperature controller at "Colder".

2. Using the refrigerator in normal. Set the temperature controller at "Mid"

Important! High ambient temperatures (e.g. on hot summer days) and a colder setting can cause the compressor to run continuously or even non-stop! So we do not advise the user set the temperature control knob at "Colder" in normal. At the same time, in order to ensure the fridge food be in a better storage condition, we also do not advise the user set the temperature control knob at "Cold" in normal.

Reason: when the ambient temperature is high, the compressor must run continuously to maintain the low temperature in the appliance.

Note: High temperature setting will accelerate food waste.

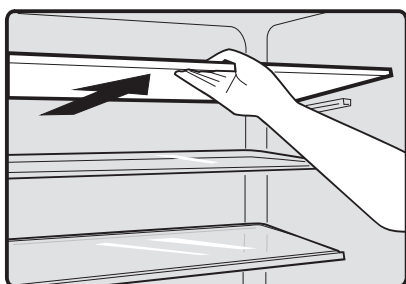
● For optimum food preservation, a medium setting is generally the most suitable.

Using your appliance

Accessories

Movable shelves/trays

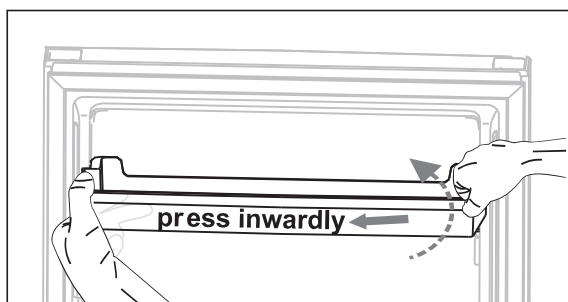
- Various glass, plastic storage shelves or wire trays are included with your appliance-different models have different combinations and different models have different features.
- The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



Remove and install the door shelf

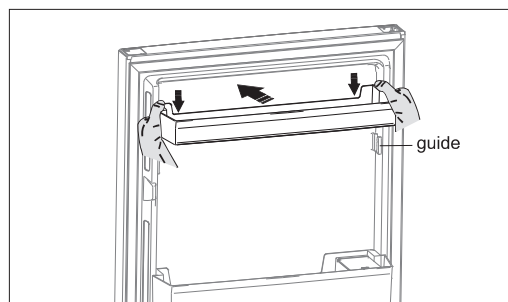
Warning: The door shelf must not be removed and installed by the user! If the door shelf is damaged, contact the customer helpline for assistance. To replace the door shelf, the below steps can be followed:

Remove the door shelf



Hold one side of the door shelf, press the opposite side inwardly by the other hand, then lift up the door rack. When the slot of the door rack has been detached from the guide on the door, remove the rack upward obliquely.

Install the door shelf



Firstly hold the two sides of the door shelf tightly, fit the door shelf along the guides on the door, then push it down to the right place.

Vegetable Drawer

- For storing fruit and vegetables.

Freezer Drawer

- For storing frozen food.

Ice-cube tray

- For making ice and storing ice-cubes.

Refrigerator compartment

- For storing food that does not need to be frozen and different sections suitable for different kinds of food.

Freezer food compartment

- For freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for long periods of time.

Thawing food

- In the refrigerator compartment.
- At room temperature.
- In a microwave oven.
- In a conventional or convection oven.
- Food once thawed should not be re-frozen.

- 1) If the appliance contains related accessories and functions.
- 2) If the appliance contains a freezer compartment.

Helpful hints and tips

Energy saving tips

We recommend that you follow the tips below to save energy.

- Try to avoid keeping the door open for long periods in order to conserve energy.
- Ensure the appliance is away from any sources of heat (Direct sunlight, electric oven or cooker etc)
- Don't set the temperature colder than necessary.
- Don't store warm food or evaporating liquid in the appliance.
- Place the appliance in a well ventilated, humidity free, room. Please refer to Installing your new appliance chapter.
- If the diagram shows the correct combination for the drawers, crisper and shelves, do not adjust the combination as this is designed to be the most energy efficient configuration.

Hints for fresh food refrigeration

- Do not place hot food directly into the refrigerator or freezer, the internal temperature will increase resulting in the compressor having to work harder and will consume more energy.
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavor.
- Place food properly so that air can circulate freely around it.

Hints for refrigeration

- Meat (All Types) wrap in polythene food: wrap and place on the glass shelf above the vegetable drawer. Always follow food storage times and use by dates suggested by manufacturers.
- Cooked food, cold dishes, etc.: They should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: They should be stored in the special drawer provided.
- Butter and cheese: Should be wrapped in airtight foil or plastic film wrap.

● Milk bottles:

Should have a lid and be stored in the door racks.

Hints for freezing

- When first starting-up or after a period out of use, let the appliance run at least 2 hours on the higher settings before putting food in the compartment.
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible to subsequently thaw only the quantity required.
- Wrap up the food in aluminum foil or polyethylene food wraps which are airtight,
- Do not allow fresh, unfrozen food to touch the food which is already frozen to avoid temperature rise of the latter.
- Iced products, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, will probably cause frost burns to the skin.
- It is recommended to label and date each frozen package in order to keep track of the storage time.

Hints for the storage of frozen food

- Ensure that frozen food has been stored correctly by the food retailer
- Once defrosted, food will deteriorate rapidly and should not be re-frozen. Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

Switching off your appliance

If the appliance needs to be switched off for an extended period, the following steps should be taken prevent mould on the appliance.

1. Remove all food.
2. Remove the power plug from the mains socket.
3. Clean and dry the interior thoroughly.
4. Ensure that all the doors are wedged open slightly to allow air to circulate.

Cleaning and care

For hygienic reasons the appliance (including exterior and interior accessories) should be cleaned regularly at least every two months.

Caution! The appliance must not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains socket.

Exterior cleaning

To maintain good appearance of your appliance, you should clean it regularly.

-Wipe the control panel with a clean, soft cloth.

-Spray water onto the cleaning cloth instead of spraying directly on the surface of the appliance. This helps ensure an even distribution of moisture to the surface.

-Clean the doors, handles and cabinet surfaces with a mild detergent and then wiped dry with a soft cloth.

Caution!

-Don't use sharp objects as they are likely to scratch the surface.

-Don't use thinner, car detergent, clorox, ethereal oil, abrasive cleansers or organic solvent such as Benzene for cleaning. They may damage the surface of the appliance and may cause fire.

Interior cleaning

You should clean the appliance interior regularly. It will be easier to clean when food stocks are low. Wipe the inside of the fridge freezer with a weak solution of bicarbonate of soda, and then rinse with warm water using a wrung-out sponge or cloth. Wipe completely dry before replacing the shelves and baskets.

Thoroughly dry all surfaces and removable parts.

Although this appliance automatically defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior walls if the freezer door is opened frequently or kept open too long. If the frost is too thick, choose a time when the supply of food stocks are low and proceed as follows:

1. Remove existing food and accessories baskets, unplug the appliance from the mains power and leave the doors open. Ventilate the room thoroughly to accelerate the thawing process.

2. When defrosting is completed, clean your freezer as described above.

Caution! Don't use sharp objects to remove frost from the freezer compartment. Only after the interior is completely dry should the appliance be switched back on and plugged back into the mains socket.

Gasket cleaning

Take care to keep gaskets clean. Sticky food and drinks can cause gaskets to stick to the cabinet and tear when you open the door. Wash gaskets with a mild detergent and warm water. Rinse and dry it thoroughly after cleaning.

Caution! Only after the gaskets are completely dry should the appliance be powered on.

Replacing the LED light:

Warning:

The LED light should be replaced by a competent person. If the LED light is damaged, contact the customer helpline for assistance. To replace the LED light, the below steps can be followed:

1. Unplug your appliance.
2. Remove light cover by pushing up and out.
3. Hold the LED cover with one hand and pull it with the other hand while pressing the connector latch.
4. Replace LED light and snap it correctly in place.

Troubleshooting

If you experience a problem with your appliance or are concerned that the appliance is not functioning correctly, You can carry out some easy checks according to this section before calling for service.

Warning! Don't try to repair the appliance yourself. If the problem persists after you have made the checks mentioned below, contact a qualified electrician, authorized service engineer or the shop where you purchased the product.

Problem	Possible cause & Solution
Appliance is not working correctly	Check whether the power cord is plugged into the power outlet properly.
	Check the fuse or circuit of your power supply,replace if necessary.
	The ambient temperature is too low. Try setting the chamber temperature to a colder level to solve this problem.
	It is normal that the freezer is not operating during the defrost cycle, or for a short time after the appliance is switched on to protect the compressor.
Odours from the compartments	The interior may need to be cleaned.
	Some food, containers or wrapping cause odours.
Noise from the appliance	The sounds below are quite normal: ●Compressor running noises. compartments. ●Gurgling sound similar to water boiling. ●Popping noise during automatic defrosting. ●Clicking noise before the compressor starts.
	Other unusual noises are due to the reasons below and may need you to check and take action: The cabinet is not level. The back of appliance touches the wall. Bottles or containers fallen or rolling.
The motor runs continuously	It is normal to frequently hear the sound of the motor, it will need to run more when in following circumstances: ● Temperature setting is colder than necessary ● Large quantity of warm food has recently been stored within the appliance. ● The temperature outside the appliance is too high. ● Doors are kept open too long or too often. ● After your installing the appliance or it has been switched off for a long time.
A layer of frost occurs in the compartment	Ensure food is placed within the appliance to allow sufficient ventilation.Ensure that door is fully closed.To remove the frost, please refer to cleaning care chapter.

Temperature inside is too warm	You may have left the doors open too long or too frequently; or the doors are kept open by some obstacle; or the appliance is located with insufficient clearance at the sides, back and top.
Temperature inside is too cold	Increase the temperature by following the "Display Operation" chapter.
Doors can't be closed easily	Check whether the top of the refrigerator is tilted back by 10-15 mm to allow the doors to self close, or if something inside is preventing the doors from closing.
Water drips on the floor	The water pan (located at the rear bottom of the cabinet) may not be properly leveled, or the draining spout (located underneath the top of the compressor depot) may not be properly positioned to direct water into this pan, or the water spout is blocked. You may need to pull the refrigerator away from the wall to check the pan and spout.
The light is not working	●The light may be damaged. Refer to replace lights in cleaning and care chapter.

Disposal of the appliance

It is prohibited to dispose of this appliance as household waste.

Packaging materials

Packaging materials with the recycle symbol are recyclable. Dispose of the packaging into a suitable waste collection container to recycle it.

Before disposal of the appliance

- 1.Pull out the mains plug from the mains socket.
- 2.Cut off the power cord and discard with the mains plug.

Warning! Refrigerators contain refrigerant and gases in the insulation. Refrigerant and gases must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignition. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damage prior to proper disposal.

	Correct Disposal of this product
	This symbol on the product or in its packing indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate waste collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by the inappropriate waste handling of this product, please contact your local council your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making icecream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Order	Compartments TYPE	Target storage temp.[°C]	Appropriate food
1	Fridge	+2 ~+8	Eggs, cooked food, packaged food, fruits and vegetables, dairy products, cakes, drinks and other foods are not suitable for freezing.
2	(***)*-Freezer	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.
3	***-Freezer	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
4	** -Freezer	≤-12	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 2 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
5	*-Freezer	≤-6	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 1 month, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
6	0-star	-6 ~ 0	Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged processed foods, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days) . Partially encapsulated processed foods (non-freezable foods)
7	Chill	-2 ~ +3	Fresh/frozen pork, beef, chicken, freshwater aquatic products, etc.(7 days below 0 °C and above 0 °C is recommended for consumption within that day, preferably no more than 2 days). Seafood (less than 0 for 15 days, it is not recommended to store above 0 °C)

8	Fresh Food	0 ~ +4	Fresh pork, beef, fish, chicken, cooked food, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days)
9	Wine	+5 ~ +20	red wine, white wine, sparkling wine etc.

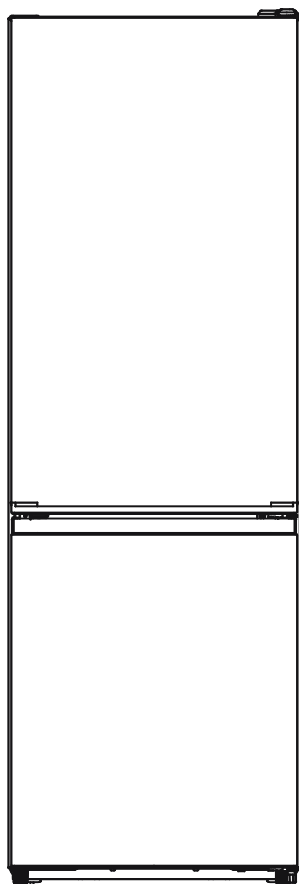
Note: please store different foods according to the compartments or target storage temperature of your purchased products.

- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Corberô

**Frigorífico Combi
com Tecnologia NO FROST
Congelador-Frigorífico**

Manual de operação do usuário



**CCHS18060W
CCHS18060X**

Antes de operar esta unidade, leia atentamente este manual e guarde-o para referência futura

Conteúdo

Informações de segurança e aviso.....2	Usar seu aparelho..... 14
Instalar seu novo aparelho.....8	Sugestões e dicas úteis.....15
Descrição do aparelho.....9	Limpeza e manutenção.....16
Invertendo a porta.....10	Resolução de problemas.....17
Operação.....13	Eliminação do aparelho.....18



Informações de segurança e aviso

Para sua segurança e uso correcto, antes de instalar e usar o aparelho, leia este manual de utilizador cuidadosamente, incluindo as suas sugestões e avisos. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante assegurar-se que todas as pessoas a usar o aparelho estão completamente familiares com a sua operação e funcionalidades de segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que elas permanecem com o aparelho se for movido ou vendido, de modo que qualquer pessoa que o utilize ao longo de sua vida, será devidamente informada sobre o uso e os avisos de segurança.

Para a segurança de vidas e propriedades, mantenha as precauções destas instruções do usuário como o fabricante não é responsável por danos causados por omissão.

Segurança para crianças e outras pessoas vulneráveis

• De acordo com o padrão EN

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idades de 8 anos e acima e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se tiverem recebidos supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendidos os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

Crianças com idade entre 3 e 8 anos podem carregar e descarregar aparelhos de refrigeração.

De acordo com o padrão IEC

Este aparelho não está destinado a ser usado por pessoas

(incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, a não ser que tenham supervisão ou instruções relativas ao uso deste aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

- Mantenha todas as embalagens fora do alcance das crianças porque há o risco de asfixia.
- Se for eliminar o aparelho, puxe a ficha para fora da tomada, corte o cabo de conexão (tão perto do aparelho quanto possível) e remova a porta para prevenir que crianças a brincar sofram de choques eléctricos ou se fechem dentro.
- Se este aparelho, com selos de porta magnética, é para substituir um aparelho antigo com fechos de mola na porta ou tampa, assegure-se que os fechos de mola são inutilizáveis antes de eliminar o aparelho antigo. Isto irá prevenir que o aparelho se torne uma armadilha fatal para uma criança.

Segurança geral



- AVISO — Este aparelho está destinado a ser usado em casa ou nas seguintes aplicações semelhantes
 - áreas de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - casas de quintas e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
 - ambientes do tipo de cama e café da manhã;
 - restauração e aplicações similares não varejistas.
- AVISO — Não guarde substâncias explosivas tais como latas de aerossol com um propulsor inflamável no aparelho.
- AVISO — Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um manufator, o seu agente de serviço ou uma pessoa qualificada semelhante de forma a evitar um perigo.
- AVISO — Mantenha a ventilação aberta, no gabinete do aparelho ou na estrutura incorporada, sem obstrução.

- AVISO — Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, exceto os recomendados pelo fabricante.
- AVISO — Não danifique o circuito de refrigeração.
- AVISO — Não utilize aparelhos eléctricos no interior dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- AVISO — O refrigerante e o gás de sopro de isolamento são inflamáveis. Ao descartar o aparelho, faça a eliminação apenas num centro de eliminação de resíduos autorizada. Não exponha o ao fogo.
- AVISO — Ao posicionar o aparelho, assegure-se que o cabo de alimentação não está preso ou danificado.
- AVISO — Não coloque várias saídas de tomada portátil ou fontes de energia portáteis atrás do aparelho.
- AVISO — O alimento precisa ser embalado antes de ser colocado na geladeira, e os líquidos precisam ser acondicionados em garrafas ou recipientes tampados para permitir uma limpeza correta do produto.



O símbolo  é um aviso e indica que o refrigerante e o gás de isolamento são inflamáveis.

Aviso: Risco de incêndio/materiais inflamáveis

Substituindo as lâmpadas

- AVISO — As lâmpadas não devem ser substituídas pelo utilizador! Se as lâmpadas estiverem danificadas, contacte a linha de apoio ao cliente para assistência.

Este aviso é apenas para refrigeradores com lâmpadas.

Refrigerante

O refrigerante isobuteno (R600a) está contido no circuito refrigerante do aparelho, um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental, que é, no entanto, inflamável.

Durante o transporte e a instalação do aparelho, certifique-se de que nenhum dos componentes do circuito refrigerante seja danificado.

O refrigerante (R600a) é inflamável.

- **AVISO** — Refrigeradores contêm refrigerante e gases na isolação. Refrigerante e gases devem ser eliminados profissionalmente pois podem causar danos oculares ou ignições. Assegure-se que a tubagem do circuito de refrigerante não está danificada antes da eliminação apropriada.

Se o circuito refrigerante deve ser danificado:

- Evite chamas acesas e fontes de ignição.
- Ventile profundamente o quarto no qual está o aparelho.

É perigoso alterar as especificações ou modificar este produto de qualquer forma.

Quaisquer danos ao cabo podem causar um curto circuito, fogo e/ou choque eléctrico.



Segurança eléctrica

1. O cabo de alimentação não deve ser esticado.
2. Assegure-se que a tomada não está esmagada ou danificada. Uma tomada esmagada ou danificada podem sobreaquecer e causar um fogo.
3. Certifique-se que você pode acessar a ficha principal do aparelho.
4. Não puxe o cabo principal.
5. Se o soquete do plugue de energia estiver solto, não insira o plugue de energia. Existe o risco de choque eléctrico ou incêndio.
6. Você não deve operar o aparelho sem a tampa da lâmpada de iluminação interior.
7. O frigorífico só é aplicado com a alimentação de corrente alternada monofásica de 220~240V/50Hz. Se a flutuação de voltagem no distrito do utilizador for tão grande que a voltagem excede a gama acima, por segurança, assegure-se que usa A.C. Regulador de voltagem automático de mais de 350W no frigorífico. O frigorífico deve utilizar uma tomada de energia especial em vez de uma comum com outros aparelhos eléctricos. A sua ficha deve corresponder à tomada com fio terra.

Uso diário

- Não armazene gases ou líquidos inflamáveis neste aparelho, há risco de explosão.

-
- Não utilize aparelhos eléctricos no interior do aparelho (por exemplo. máquinas de gelados elétricas, misturadores etc.).
 - Ao desligar o aparelho, sempre puxe o plugue da tomada, não arraste o cabo.
 - Não coloque itens quentes perto dos componentes de plástico deste aparelho.
 - Não coloque produtos alimentares directamente contra a saída de ar na parede traseira.
 - Guarde alimentos congelados pré-embalados de acordo com as instruções do fabricante de alimentos congelados.
 - As recomendações de armazenamento dos fabricantes de aparelhos devem ser rigorosamente seguidas. As instruções relevantes para armazenamento.
 - Não coloque bebidas gaseificadas no compartimento de congelamento porque cria pressão no recipiente, o que pode causar explosões, resultando em danos no aparelho.
 - Alimentos congelados podem causar queimadura por geada se forem consumidos directamente do congelador.
 - Não coloque o aparelho sob a luz solar directa.
 - Mantenha as velas, lâmpadas e outros itens com chamas nuas longe do aparelho, para não incendiar o aparelho.
 - Este aparelho está destinado ao armazenamento de alimentos e/ou bebidas numa casa normal como explicado neste livro de instruções. O aparelho é pesado. O aparelho é pesado. Deve tomar cuidado ao movê-lo.
 - Não remova nem toque nos objectos do compartimento do congelador se as suas mãos estiverem húmidas/molhadas, pois pode causar feridas na pele ou queimaduras de gelo.
 - Nunca utilize a base, as gavetas, as portas etc. para se sustentar ou como suportes.
 - Os alimentos congelados não devem ser congelados de novo uma vez que foram descongelados.
 - Não consome picadinhos de gelo ou cubos de gelo directamente do congelador, pois isso pode causar queima de congelação na boca e nos lábios.
 - Para evitar que os itens caírem e causem ferimentos ou danos ao aparelho, não sobrecarregue as prateleiras da porta ou coloque muita comida nas gavetas.
 - Este aparelho de refrigeração não se destina a ser usado como um aparelho embutido.

Cuidado!

Manutenção e limpeza

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e desconecte a ficha da tomada.
- Não limpe o aparelho com objetos de metal, dispositivo de limpeza de vapor, óleos etéreos, solventes orgânicos ou produtos de limpeza abrasivos.
- Não use objetos pontiagudos para remover o gelo do aparelho. Use uma espátula de plástico.

Instalação Importante!

- Para a ligação eléctrica com cuidado, siga as instruções dadas neste manual.
- Desembale o produto e verifique se há algum dano no mesmo. Não ligue o aparelho se estiver danificado. Informe possíveis danos imediatamente ao local onde você comprou o aparelho. Neste caso, mantenha a embalagem.
- É aconselhável esperar pelo menos quatro horas antes de conectar o aparelho para permitir que o óleo flua de volta no compressor.
- Deve ter circulação de ar adequada em volta do aparelho, a falta disto pode levar ao sobreaquecimento. Para conseguir uma ventilação suficiente, siga as instruções relevantes para a instalação.
- Sempre que possível, a parte traseira do produto não deve estar muito perto duma parede para evitar tocar ou pegar partes quentes (compressor, condensador) para evitar o risco de incêndio, siga as instruções relevantes para a instalação.
- Aparelho não pode ser colocado perto de radiadores ou fogões.
- Certifique-se de que a ficha de rede está acessível após a instalação do aparelho.

Serviço

- Qualquer trabalho eléctrico necessário para a manutenção do aparelho deve ser realizado por electricista qualificado ou pessoa competente.
- Este produto deve ser atendido por um Centro de Assistência autorizado, e apenas peças de reposição genuínas devem ser usadas.
 - 1) Se o aparelho estiver Livre de Gelo.
 - 2) Se o aparelho contiver o compartimento congelador.

Instalar seu novo aparelho

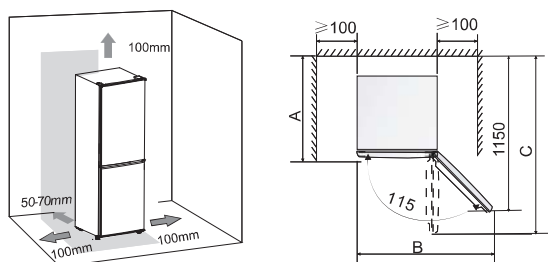
Antes de usar o aparelho pela primeira vez, você deve ser informado das seguintes dicas.

Ventilação do aparelho



Para melhorar a eficiência do sistema de refrigeração e economizar energia, é necessário manter uma boa ventilação em torno do aparelho para a dissipação do calor. Por essa razão, um espaço limpo e suficiente deve estar disponível em volta do refrigerador.

Sugestão: É aconselhável que haja um espaço de 50-70mm desde a parte traseira até à parede e pelo menos 100mm desde o seu topo. Pelo menos 100mm do lado até à parede e um espaço na frente para permitir que as portas abram 115°. Como mostrado nos diagramas a seguir.



	A	B	C
Sem maçaneta	660	880	1210
Com maçaneta	708	925	1220

Características técnicas

A	Profundidade (porta fechada)
B	Largura
C	Profundidade (porta aberta)

Nota:

- Este aparelho funciona melhor num clima de SN até ST mostrado na tabela abaixo.

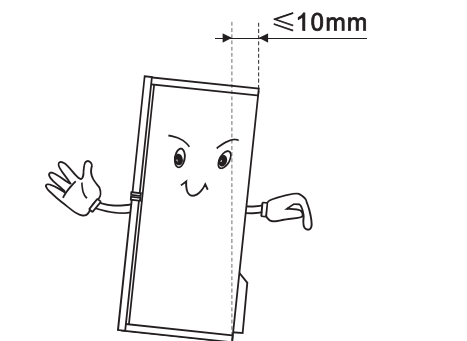
Poderá não funcionar bem se estiver numa temperatura acima ou abaixo da indicada por um longo período.

Classe de clima	Temperatura de ambiente
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C

- Coloque o aparelho num local seco para evitar umidade alta.
- Manter o aparelho fora de luz directa do sol, chuva e gelo. Coloque o aparelho fora de fontes de aquecimento como fornos, fogos e aquecedores.

Nivelamento do aparelho

- Para um nivelamento suficiente e circulação de ar na parte inferior traseira do aparelho, os pés precisam de ser ajustados. Você pode ajustá-los manualmente à mão ou com uma chave adequada.
- Para permitir que as portas se fechem, levante o topo para trás por 10mm.



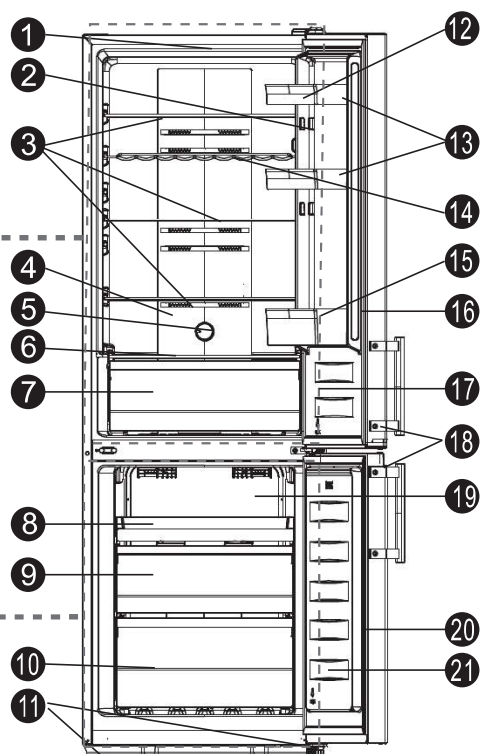
Descrição do aparelho

Vista do aparelho (painel de controle)

- 1.Luz LED
- 2.Interruptor de porta
- 3.Prateleira de vidro
- 4.Canal de vento da geladeira
- 5.Painel de controle
- 6.Cobertura da gaveta
- 7.Gaveta
- 8.Gaveta do congelador superior
- 9.Gaveta média do congelador
- 10.Gaveta do congelador inferior
- 11.Pé inferior ajustável
- 12.Prateleira do ovo (interior)
- 13.Prateleira superior
- 14.Prateleira para vinho flexível(apenas disponível em alguns modelos, acessório opcional)
- 15.Prateleira inferior
- 16.Junta do frigorífico
- 17.Porta da geladeira
- 18.Maçaneta (apenas disponível em alguns modelos, acessório opcional)
- 19.Canal de vento do congelador
- 20.Junta do congelador
- 21.Porta do congelador

Frigorífico

Congelador.....

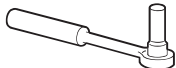
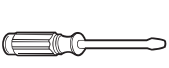
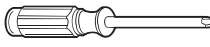
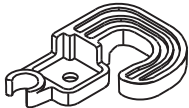


Nota: Devido à constante melhoria de nossos produtos, sua geladeira pode ser um pouco diferente deste Manual de Instruções, mas suas funções e métodos de uso permanecem os mesmos. Para obter mais espaço no congelador, você pode remover as gavetas (exceto a gaveta inferior do congelador!) .Para obter a melhor energia deste produto, coloque todas as gavetas das prateleiras em sua posição original, conforme a ilustração acima.

Invertendo a porta

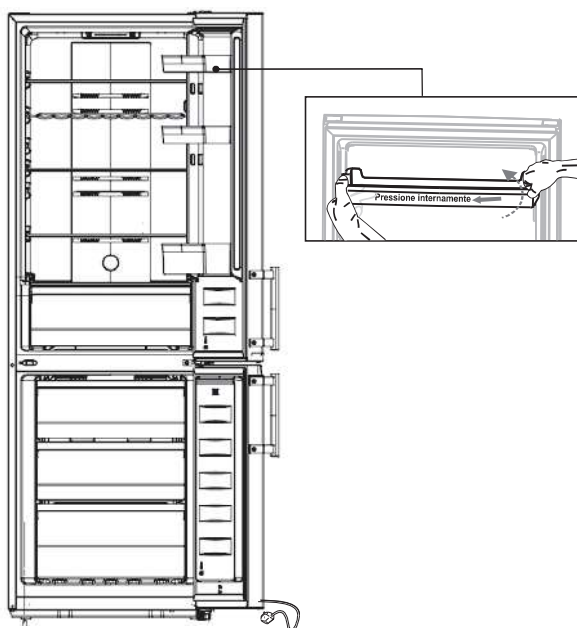
O lado para o qual as portas abrem pode ser mudado, do lado direito (como fornecido) para o lado esquerdo, se preciso. Aviso! Ao inverter a porta, o aparelho não deve estar ligado à corrente. Certifique-se de que o plugue seja removido do soquete da rede.

Ferramentas de que irá precisar

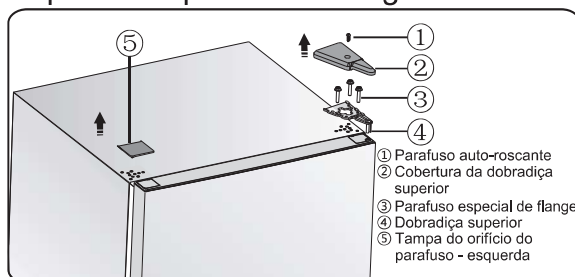
Não fornecido		
		
Chave de caixa 8mm	Chave de fenda fina	Espátula
		
Chave de fenda de forma de cruz	Macaco	Chave 8mm
Partes adicionais (em saco plástico)		
		
Retentor de porta esquerdo		

Nota: Se necessário, pode deitar o refrigerador para ter acesso à base. Coloque-o numa espuma suave ou material similar para evitar danificar a parte de trás do refrigerador. Para revirar a porta, os seguintes passos são recomendados geralmente. Se algumas partes não são mostradas na figura abaixo, por favor, ignore a descrição relevante.

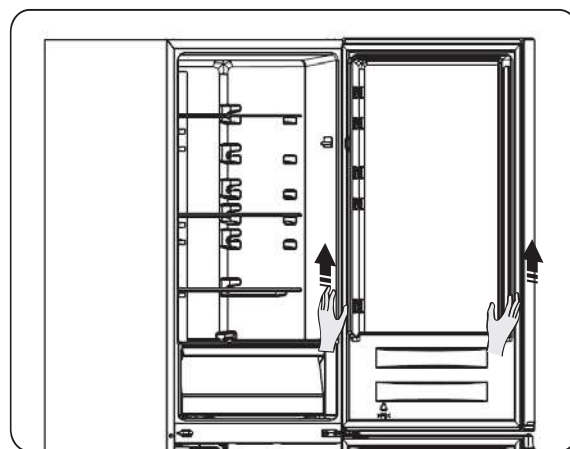
1. Coloque o refrigerador vertical. Abra a porta de cima e tire todas as estacas de porta (para evitar danos) e feche a porta.



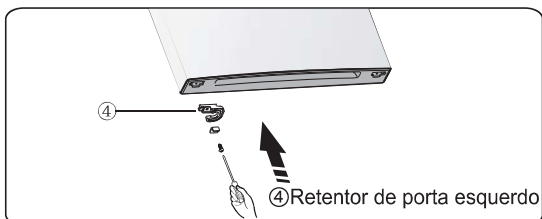
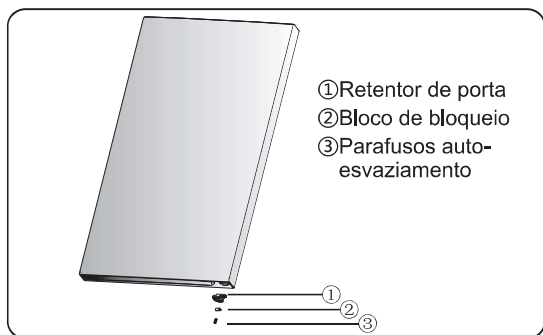
2. Retire a parte ① e retire a parte ② do lado superior direito do frigorífico. Desaparafuse os parafusos ③ com uma chave de caixa de 8mm ou uma chave inglesa e remova a dobradiça ④. Por favor segure a porta superior manualmente ao instalar. Use uma espátula ou uma chave de fenda fina para prender a peça ⑤ que está no canto superior esquerdo do refrigerador.



3. Remova a porta superior da articulação do meio subindo cuidadosamente a porta para cima. Em seguida, coloque a porta superior numa superfície lisa com a tampa superior para cima.

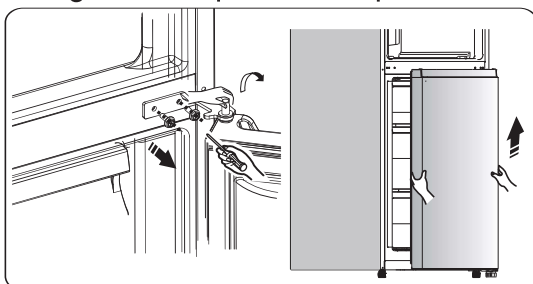


4. Solte o parafuso ③ e retire a parte ② e a parte ①, instale o retentor da porta de substituição à esquerda ④ (fornecido no saco de plástico) e a peça ② (bloco de bloqueio) para o lado esquerdo com o parafuso ③. Mantenha a parte ① com o aparelho para referência futura.

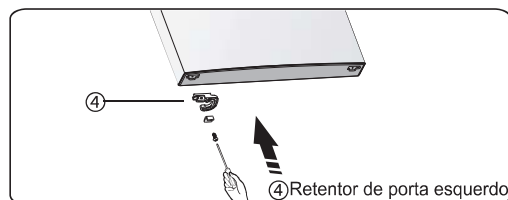
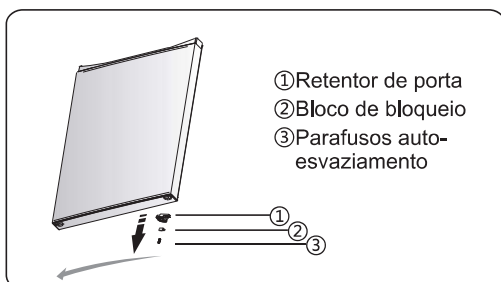


5. Desaperte os dois parafusos de auto-esvaziamento flange especial que são usados para fixar a parte articulada do meio, depois remova a parte articulada do meio para segurar a porta inferior no lugar.

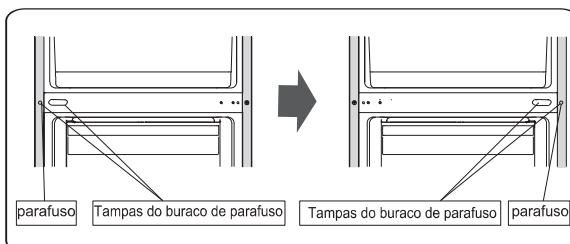
NOTA: Ao remover a porta, observe as arruelas entre a dobradiça central e a parte superior da porta inferior que pode grudar na porta. Não perca isso.



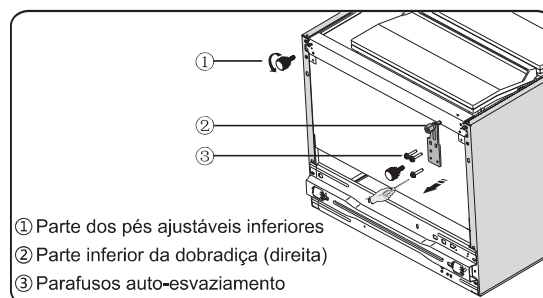
6. Coloque a porta inferior em uma superfície lisa com o painel para cima. Solte o parafuso ③ e retire a parte ① e a parte ②, depois instale o batente da porta esquerdo (fornecido na embalagem plástica) e a parte esquerda ② e o parafuso ③ do lado esquerdo e aperte-os firmemente. Mantenha a parte ① com o aparelho para referência futura.



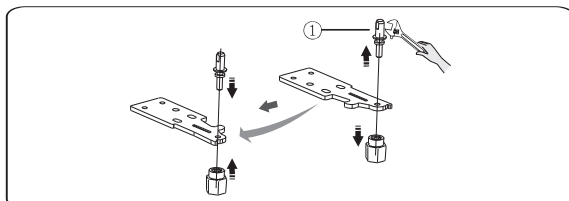
7. Substitua os parafusos e as tampas dos orifícios dos parafusos na placa intermediária da esquerda para a direita (conforme mostrado na figura abaixo).



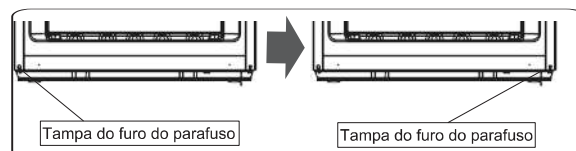
8. Deite o refrigerador numa espuma suave ou material similar. Remova ambos os pés inferiores ajustáveis, depois retire a parte inferior da dobradiça, desaparafusando os parafusos auto-roscentes especiais ③.



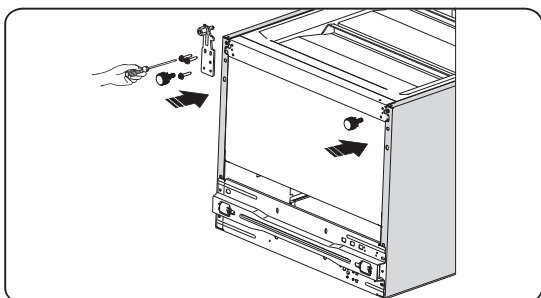
9. Remova a parte ① da parte da dobradiça inferior (direita), solte o pino da dobradiça inferior, mude-o para o local do orifício inverso e, em seguida, aperte na posição, depois instale a peça no pino da dobradiça inferior.



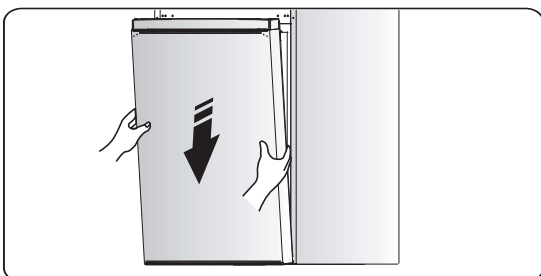
10. Substitua as tampas dos orifícios dos parafusos na placa de cobertura inferior da esquerda para a direita (conforme mostrado na figura abaixo).



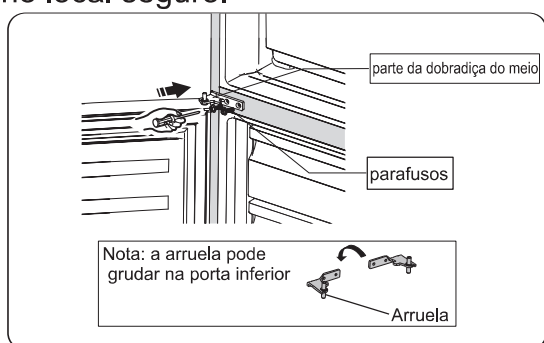
11. Substitua a parte de articulação inferior para o lado esquerdo e fixe-o com os parafusos de auto-esvaziamento flange especial. Substitua as peças dos pés inferiores ajustáveis para outro lado e pre-fixe-as.



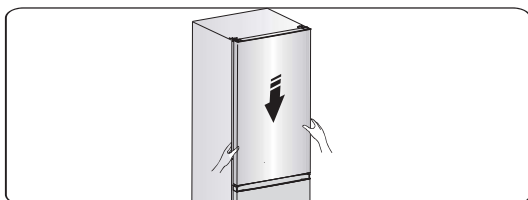
12. Transfira a porta inferior para a posição apropriada, ajuste a parte de articulação inferior, ponha o eixo da articulação no buraco inferior da porta inferior, depois aperte os parafusos.



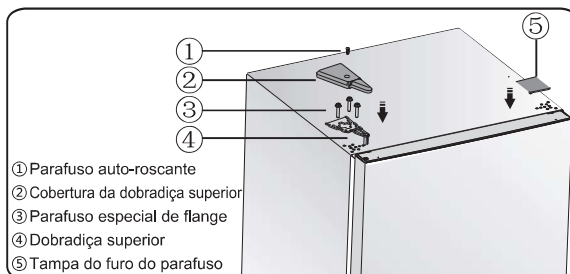
13. Encaixe a porta inferior para o pino de dobradiça inferior e mantenha-a em posição. Gire a dobradiça do meio em 180°, mude a arruela do eixo para o lado inferior, ajuste a dobradiça do meio para a posição apropriada e, em seguida, instale-o com a porta inferior no local seguro.



14. Transfira a porta superior para a posição apropriada. Segure o nível da porta, coloque o eixo da articulação do meio no buraco inferior da porta superior.



15. Mova a porta superior para uma posição adequada e, em seguida, alinhe a peça com os parafusos ③ (segure a porta superior com a mão ao instalá-la). Instale a tampa da dobradiça superior ② no canto esquerdo com o parafuso ①. Instale a tampa do buraco de parafuso no canto superior ⑤ direito do refrigerador.

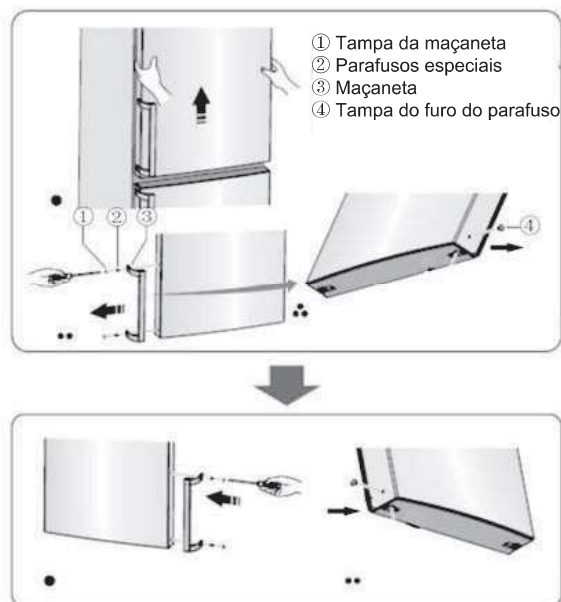


16. Abra a porta superior, instale as prateleiras e feche-a.

Nota:

Se o seu aparelho tiver maçaneta, você deve inverter a maçaneta, seguindo as instruções abaixo.

Remova a porta superior e coloque-a numa superfície lisa com o painel para cima. Levante a parte ① e a parte ④, e solte os parafusos ②. Mude a maçaneta ③ para o lado direito e, em seguida, instale os parafusos ②, a parte ① e a parte ④ por sua vez.

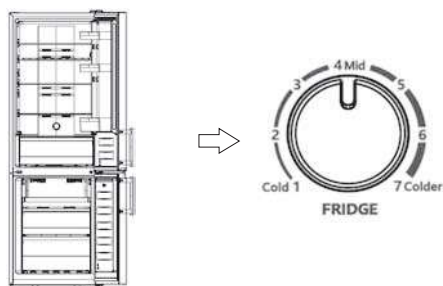


Aviso! Ao mudar o lado em que a porta se abre, o aparelho não deve ser conectado à rede elétrica. Remova o plugue da rede elétrica com antecedência.

Operação

Início e regulação de temperatura

- Use o seu aparelho de acordo com os seguintes regulamentos de controle. O aparelho tem as funções correspondentes como os painéis de exibição mostravam nas figuras abaixo.



Painel de controle

Painel de controle Regulador de temperatura na câmara da geladeira

1. Refrigeração insuficiente na câmara. Coloque o regulador de temperatura em "COLDER".
2. Usar a geladeira em operação normal. Coloque o controlador de temperatura em "MID"

Importante! Em ambientes de alta temperatura (ex. em dias quentes de verão) e em montagens mais frias pode fazer com que o compressor funcione continuamente ou até mesmo sem parar! Dessa forma, nós não aconselhamos ao usuário definir o botão de controle da temperatura "COLDER" em normal. Ao mesmo tempo, para garantir que a comida congelada esteja em uma melhor condição de armazenamento, nós também não aconselhamos ao usuário definir o botão de controle de temperatura "COLD" em normal.

Razão: quando a temperatura ambiente for alta, o compressor deve funcionar continuamente para manter a temperatura baixa no aparelho.

Nota : A configuração de alta temperatura acelera o desperdício de alimentos.

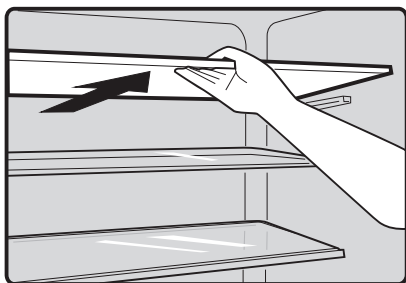
- Para uma preservação ideal dos alimentos, uma configuração média é geralmente a mais adequada.

Usar seu aparelho

Acessórios

Prateleiras/bandejas móveis

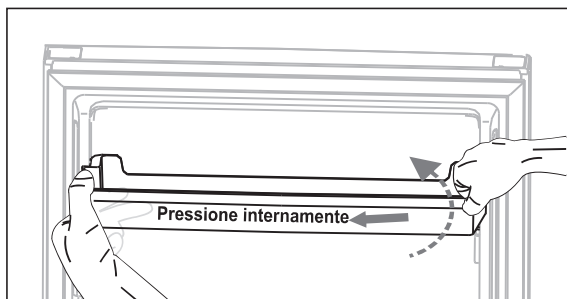
- Várias prateleiras de armazenamento de vidro, plástico ou bandejas de vinho estão incluídas no seu aparelho. Diferentes modelos têm combinações diferentes e diferentes modelos têm características diferentes.
- As paredes da geladeira estão equipadas com uma série de corredores para que as prateleiras possam ser posicionadas conforme desejado.



Remoção e instalação da prateleira da porta

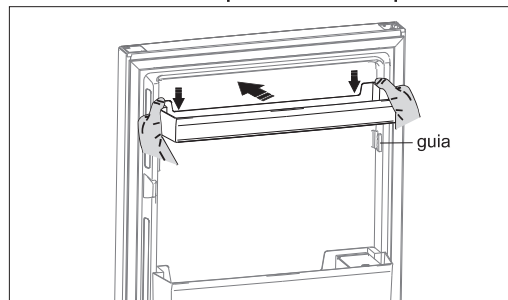
Aviso: A prateleira da porta não deve ser removida e instalada pelo utilizador! Se a prateleira da porta estiver danificada, entre em contato com a linha de apoio ao cliente para obter assistência. Para substituir a prateleira da porta, as etapas abaixo podem ser seguidas:

Remover a prateleira da porta



Segure um lado da prateleira da porta, pressione o lado oposto internamente com a outra mão e, em seguida, levante a prateleira da porta. Quando a ranhura do suporte da porta tiver sido retirada da guia na porta, remova o suporte para cima obliquamente.

Instalar a prateleira da porta



Em primeiro lugar, segure firmemente os dois lados da prateleira da porta, encaixe a prateleira da porta ao longo das guias da porta e, em seguida, empurre-a para o local correto.

Gaveta de vegetais

- Para armazenar frutas e vegetais.

Gaveta do congelador

- Para armazenar alimentos congelados.

Bandeja de cubos de gelo

- Para fazer gelo e armazenar cubos de gelo.

Compartimento de refrigerador

- Para armazenar alimentos que não precisam de ser congelados e seções diferentes adequadas para diferentes tipos de alimentos.

Compartimento de alimentos congelados

- Para congelar alimentos frescos e armazenar alimentos congelados e ultracongelados por longos períodos de tempo.

Descongelamento de alimentos

- No compartimento da geladeira.
- À temperatura ambiente.
- Em um forno de microondas.
- Em um forno convencional ou de convecção.
- Alimentos já descongelados não devem ser novamente congelados.
 - 1) Se o aparelho contiver acessórios e funções relacionados.
 - 2) Se o aparelho contiver um compartimento de congelção.

Sugestões e dicas úteis

Dicas de economia de energia

Recomendamos que siga as dicas abaixo para poupar energia.

- Tente evitar manter a porta aberta por longos períodos para economizar energia.
- Assegure-se que o aparelho está longe de fontes de calor (luz solar directa, forno ou fogão eléctricos, entre outros)
- Não coloque uma temperatura mais fria do que o necessário.
- Não armazene alimentos quentes ou líquidos a evaporar no aparelho.
- Coloque o aparelho numa sala bem ventilada e sem humidade. Por favor, consulte o capítulo Instalando o seu novo aparelho.
- Se o diagrama mostrar uma combinação correcta das gavetas e prateleiras, não ajuste a combinação pois esta é desenhada para uma configuração de poupança de energia.

Dicas para refrigeração de alimentos frescos

- Não coloque alimentos quentes directamente no refrigerador ou congelador, a temperatura interna irá aumentar resultando no compressor ter de se esforçar e consumir mais energia.
- Cubra ou envolva os alimentos, particularmente se tiverem aromas fortes.
- Coloque os alimentos correctamente para que o ar possa circular livremente em torno dele.

Dicas para refrigeração

- Carne (Todos os Tipos) Embrulho em alimentos politeno: embrulhe e coloque na prateleira de vidro acima da gaveta de legumes. Siga sempre os tempos de armazenamento dos alimentos e consuma antes das datas sugeridas pelos fabricantes.
- Alimentos cozinhados, pratos frios, entre outros:
Devem ser cobertos e podem ser colocados em qualquer prateleira.
- Fruta e legumes:
Devem ser armazenados na gaveta especial fornecida.
- Manteiga e queijo:
Deve ser embrulhado em papel alumínio ou filme plástico.

● Garrafas de leite:

Deve ter tampa e ser armazenado nas estacas da porta.

Dicas para congelação

- Quando iniciar primeiro ou depois de um período de uso, deixe que o aparelho funcione por, pelo menos, 2 horas nas definições mais altas antes de colocar alimentos no compartimento.
- Prepare alimento em pequenas porções para permitir que ele seja congelado rapidamente e completamente e para tornar possível descongelar posteriormente apenas a quantidade necessária.
- Embrulhe os alimentos em alumínio ou embrulhos de polietileno herméticos.
- Não deixe que alimentos frescos e descongelados tocar nos alimentos que já estão congelados para evitar um aumento de temperatura nestes últimos.
- Produtos gelados, se consumidos imediatamente depois de serem removidos do compartimento de congelador, irão provavelmente causar queimaduras de frio na pele.
- Recomenda-se rotular e datar cada pacote congelado para manter o controle do tempo de armazenamento.

Sugestões para o armazenamento de alimentos congelados

- Assegure-se que alimentos congelados foram congelados correctamente pelo retalhista de alimentos
- Uma vez descongelada, a comida deteriora-se rapidamente e não deve ser congelada novamente. Não exceda o período de armazenamento indicado pelo fabricante de alimentos.

Desligar o seu aparelho

Se o aparelho precisar de ser desligado por um longo período de tempo, os seguintes passos devem ser seguidos para prevenir mofo no aparelho.

1. Remova todos os alimentos.
2. Remova a ficha das principais tomadas antes.
3. Limpe e seque completamente o interior.
4. Assegure que todas as portas são forçosamente abertas para permitir que ar circule.

Limpeza e manutenção

Por razões higiénicas do aparelho (incluindo acessórios interiores e exteriores) devem ser limpas regularmente (pelo menos, a cada dois meses).

Cuidado! O aparelho não deve ser conectado à rede elétrica durante a limpeza.

Perigo de choque elétrico! Antes de limpar, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.

Limpeza exterior

Para manter a boa aparência do seu aparelho, você deve limpá-lo regularmente.

-Limpe o painel de controlo com um pano limpo e suave.

-Pulverize água no pano de limpeza em vez de pulverizar directamente na superfície do aparelho. Isto ajuda a assegurar que há uma distribuição homogénea na superfície.

-Limpe as portas, pegas e superfícies do recipiente com um detergente suave e depois seque com um pano suave.

Cuidado!

-Não use objectos afiados pois irão raspar a superfície.

-Não use Diluente, Detergente de carro, Clorox, óleo etéreo, produtos de limpeza abrasivos ou solvente orgânico, como benzeno para limpeza. Podem danificar a superfície do aparelho e causar fogo.

Limpeza interior

Você deve limpar o interior do aparelho regularmente. Será mais fácil de limpar quando os estoques de alimentos estiverem baixos. Limpe o interior do congelador com uma solução fraca de bicarbonato de sódio e, em seguida, enxágue com água morna usando uma esponja ou pano torcido. Seque completamente antes de substituir as prateleiras e cestas.

Seque bem todas as superfícies e partes removíveis.

Embora este aparelho seja automaticamente descongelado, pode ocorrer uma camada de geada nas paredes interiores do compartimento de congelação se a porta do congelador for aberta frequentemente ou por muito tempo. Se o gelo estiver muito espesso, escolha um momento em que o estoque de alimentos esteja baixo e proceda da seguinte forma:

1. Remova os alimentos existentes e os cestos de acessórios, desligue o aparelho das tomadas e deixe as portas abertas. Ventile bem a sala para acelerar o processo de descongelamento.

2. Quando a descongelação estiver concluída, limpe o congelador conforme descrito acima.

Cuidado! Não use objectos afiados para remover o gelo do compartimento do congelador. Apenas depois do interior estar completamente seco, para ligar de novo o aparelho e ligar a ficha na tomada.

Limpeza de juntas

Tome cuidado para manter as juntas limpas. Alimentos e bebidas pegajosos podem fazer com que as juntas grudem no armário e rasgem quando você abre a porta. Lave as juntas com detergente neutro e água morna. Enxágue e seque profundamente depois da limpeza.

Cuidado! Somente depois que as juntas estiverem completamente secas, o aparelho deverá ser ligado.

Substituindo a luz LED:

Aviso:

A luz LED deve ser substituída por uma pessoa competente! Se a luz do LED estiver danificada, entre em contato com a linha de atendimento ao cliente para obter assistência. Para substituir a luz LED, os passos abaixo podem ser:

1. Desconecte o aparelho.
2. Remova a tampa da luz, empurrando para cima e para fora.
3. Segure a tampa do LED com uma mão e puxe-a com a outra mão enquanto pressiona a trava do conector.
4. Substitua a luz LED e encaixe-a corretamente para o lugar determinado.

Resolução de problemas

Se você tiver algum problema com o seu aparelho ou se o aparelho não estiver funcionando corretamente, você poderá realizar algumas verificações fáceis de acordo com esta seção antes de solicitar a assistência técnica.

Aviso! Não tente reparar o aparelho por si mesmo. Se o problema continuar depois de fazer as examinações abaixo, contacte um electricista qualificado, engenheiro de serviço autorizado ou loja onde comprou o produto.

Problema	Causa possível & Solução
O aparelho não está funcionando corretamente	Verifique se o cabo de alimentação está ligado na saída de energia apropriadamente.
	Verifique o fusível ou circuito da fonte de alimentação, substitua-o se necessário.
	A temperatura ambiente está muito baixa. Tente definir a temperatura do compartimento para um nível mais frio para resolver este problema.
	É normal que o congelador não esteja a funcionar durante o ciclo de descongelação ou durante um curto período de tempo após a ligação do aparelho para proteger o compressor.
Odores dos compartimentos	O interior pode precisar de ser limpo.
	Alguns alimentos, recipientes ou embalagens causam odores.
Ruído do aparelho	Os sons abaixo são normais: • Ruído de funcionamento do compressor. Compartimentos ou outros compartimentos. • Som borbulhante semelhante ao de ebulição da água. • Ruído de rebentar durante o descongelamento automático. • Ruído de clique antes que o compressor funcione.
	Outros ruídos anormais são causados devido às razões abaixo e você pode verificar e tomar medidas: O gabinete não está horizontal. A parte traseira do aparelho encosta na parede. Garrafas ou outros recipientes caiam ou rolam.
O motor funciona continuamente	É normal ouvir frequentemente o som do motor, ele terá de funcionar mais nas seguintes circunstâncias: • A configuração da temperatura é definida para o nível mais frio do que o necessário. • Grande quantidade de alimentos quentes foi recentemente armazenada no aparelho. • A temperatura no exterior do aparelho é muito alta. • As portas são mantidas abertas por um período de tempo muito longo ou muito frequentemente. • Após a instalação do aparelho ou o aparelho tenha sido desligado por um longo tempo.
Uma camada de geada ocorre no compartimento	Assegure-se que os alimentos são colocados dentro do aparelho para permitir uma ventilação suficiente. Certifique-se de que a porta esteja totalmente fechada. Para remover o gelo, consulte o capítulo de limpeza e cuidados.

A temperatura no interior é muito alta	Poderá ter deixado as portas abertas por muito tempo ou demasiadas vezes; ou as portas estão a ser mantidas abertas por algum obstáculo; ou o aparelho está num local onde tem objectos dos lados, atrás ou em cima.
Temperatura interior é muito fria	Aumente a temperatura por seguir o capítulo "Operação de Exibição".
Portas não podem ser fechadas facilmente	Verifique se o topo da geladeira está inclinado de volta por 10-15 mm para permitir que as portas se fechem, ou se algo dentro está impedindo as portas de ser fechadas.
A água escorre no chão	O tabuleiro de água (na base atrás do gabinete) não pode ser nivelado apropriadamente ou a drenagem (debaixo do topo de compressor) pode não ser posicionado directamente para por a água no tabuleiro ou o cano de água está bloqueada. Pode precisar de puxar o refrigerador para não tocar na parede e verifique o tabuleiro e cano.
A luz não está funcionando	A luz pode estar danificada. Consulte o capítulo de substituir as luzes em limpeza e manutenção.

Eliminação do aparelho

É proibido remover o aparelho como resíduos de casa.

Materiais de embalagem

Os materiais de embalagem com símbolo de reciclagem são recicláveis. Remova o embalagem num recipiente de recolha de resíduos apropriados para reciclar.

Antes da eliminação do aparelho

1. Puxe a ficha principal das principais tomadas antes.
2. Desligue o cabo de alimentação e deite fora a ficha principal.

Aviso! Refrigeradores contêm refrigerante e gases na isolação. Refrigerante e gases devem ser eliminados profissionalmente pois podem causar danos oculares ou ignições. Assegure-se que a tubagem do circuito de refrigerante não está danificada antes da eliminação apropriada.

	Eliminação correta deste produto
	Este símbolo no produto ou na sua embalagem indica que este produto não pode ser tratado como resíduos de casa. Em vez disso, deve ser feita a sua recolha e reciclagem num ponto de reciclagem para equipamento eléctrico e electrónico. Ao garantir que este produto seja descartado corretamente, você ajudará a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causadas pelo manuseio inadequado de resíduos deste produto, entre em contato com o conselho local, o serviço de coleta de lixo doméstico ou a loja onde você comprou o produto.

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções

- Abrir a porta durante longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Guarde carne e peixe crus em recipientes adequados no refrigerador, para que não fiquem em contacto ou pinguem sobre outros alimentos.
- Os compartimentos de comida congelada de duas estrelas são adequados para guardar alimentos pré-congelados, guardar ou fazer gelados e fazer cubos de gelo.
- Compartimentos de uma, duas e três estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos.
- Se o aparelho de refrigeração ficar vazio durante longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor dentro do aparelho.

Ordem	TIPO de compartimentos	Temp. de armazenamento alvo [°C]	Alimentos apropriados
1	Frigorífico	+2 ~ +8	Ovos, alimentos cozinhados, alimentos embalados, frutas e legumes, laticínios, bolos, bebidas e outros alimentos não são adequados para serem congelados.
2	(***)*- Congelador	≤ -18	Mariscos e peixe (peixe, camarão, moluscos), produtos aquáticos de água doce e produtos à base de carne (recomendados durante 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e nutrição), adequados para alimentos frescos congelados.
3	***- Congelador	≤ -18	Mariscos e peixe (peixe, camarão, moluscos), produtos aquáticos de água doce e produtos à base de carne (recomendados durante 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e nutrição), não são adequados para alimentos frescos congelados.
4	** - Congelador	≤ -12	Mariscos e peixe (peixe, camarão, moluscos), produtos aquáticos de água doce e produtos à base de carne (recomendados durante 2 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e nutrição), não são adequados para alimentos frescos congelados.
5	* - Congelador	≤ -6	Mariscos e peixe (peixe, camarão, moluscos), produtos aquáticos de água doce e produtos à base de carne (recomendados durante 1 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e nutrição), não são adequados para alimentos frescos congelados.
6	0 estrelas	-6 ~ 0	Carne de porco, carne de vaca, peixe, alguns alimentos processados embalados frescos, etc. (Recomenda-se o consumo no mesmo dia, de preferência não mais de 3 dias depois) Alimentos processados, parcialmente encapsulados (alimentos não congeláveis)
7	Frio	-2 ~ +3	Carne de porco, carne de vaca, frango e produtos aquáticos de água doce, etc, frescos/ congelados (7 dias abaixo de 0 °C e acima de 0 °C recomenda-se que sejam consumidos nesse dia, preferencialmente não mais do que 2 dias). Peixe e marisco (menos de 0 durante 15 dias, não se recomenda guardar acima de 0 °C)

8	Alimentos frescos	0 ~ +4	Carne de porco, carne de vaca, peixe, frango frescos, alimentos cozinhados, etc. (Recomenda-se o consumo no mesmo dia, de preferência não mais de 3 dias depois)
9	Vinho	+5 ~ +20	Vinho tinto, vinho branco, vinho espumante, etc.

Nota: guarde alimentos diferentes de acordo com os compartimentos ou temperatura de armazenamento alvo dos produtos comprados.

- Se o aparelho de refrigeração ficar vazio durante longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor dentro do aparelho.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

Imprescindible la presentación de la factura de compra acompañada del presente certificado de garantía.

Riesgos cubiertos.

Este aparato está garantizado contra cualquier defecto de funcionamiento, siempre que se destine a uso doméstico, procediéndose a su reparación dentro del plazo de garantía y sólo por la red de SAT autorizados.

Nuestros electrodomésticos Corberó cuentan con la garantía legal del fabricante que cubre cualquier avería o defecto durante 36 meses, desde su fecha factura de 1 de enero del 2022. En caso de que fuera necesario, nosotros nos ocupamos de cualquier posible incidencia siempre que se deba a un componente defectuoso o fallo de fabricación.

Excepciones de garantía.

- Que la fecha del certificado no coincida con la fecha de venta de la factura original.
- Averías producidas por golpe, por caída o cualquier otra causa de fuerza mayor.
- Si el aparato ha sido manipulado por personal no autorizado.
- Las averías producidas o derivadas como consecuencia de un uso inadecuado, por defectos de instalación, por introducir modificaciones en el aparato que alteren su funcionamiento.
- Puestas en marcha, mantenimiento, limpiezas, componentes sujetos a desgaste, lámparas, piezas estéticas, oxidaciones, plásticos, gomas, carcasas y cristales.
- Los hornos microondas (a excepción de los integrables) y los hornos sobremesa en el caso de cualquier incidencia de funcionamiento, deben de llevarse al servicio técnico más próximo por parte del cliente. No se recojen ni reparan en el domicilio.
- Garantía termos eléctricos. Garantía de 3 años incluyendo los costes de desplazamiento y mano de obra que correspondan de la reparación del producto, teniendo que tener un mantenimiento una vez cada 12 meses. Especialmente si Ud. ha instalado un aparato a gas, tenga presente como titular de la instalación, la obligatoriedad de realizar una revisión completa de los equipos, (según Real Decreto 238 / 2013, del 5 Abril. RITE. IT3, M. Lo termos eléctricos y calderas que incluyen depósitos acumuladores de agua caliente, para que se aplique la prestación de la Garantía, es obligatorio que el ánodo de magnesio esté operativo y que realice la función de protección adecuadamente. Para ello es recomendable que el ánodo se revise bianualmente por el Servicio Oficial y sea renovado cuando fuera necesario. Periodicidad que deberá ser anual en aquellas zonas con aguas críticas (contenido de CaCO_3 superiores a 200mg/L, es decir a partir de 20ºFH de dureza). Depósitos sin el correcto estado del ánodo de protección, no tienen la cobertura de la garantía. Independientemente del tipo de depósito o producto, todas las válvulas de sobrepresión de calefacción o a.c.s., deberán ser canalizadas para evitar daños en la vivienda por descargas de agua. La garantía del producto no asume los daños causados por la no canalización del agua derramada por esta válvula.

"ESTAS EXCEPCIONES ANULAN LA GARANTÍA, SIENDO LA REPARACIÓN CON CARGO AL CLIENTE"

Periodo amparado en aparatos según ley de garantías en la venta de bienes de consumo Ley vigente es "RD 7/2021"

Servicio Técnico Oficial: 911 08 08 08

CERTIFICATE OF GUARANTEE

The presentation of the purchase invoice accompanied by this guarantee certificate is essential.

Covered Risks.

This appliance is guaranteed against any malfunction, provided that it is intended for domestic use, proceeding to its repair within the warranty period and only by the authorized SAT network.

Our Corberó appliances have the manufacturer's legal warranty that covers any breakdown or defect for 36 months, from the invoice date of January 1, 2022. If necessary, we take care of any possible incident whenever it is due to a defective component or manufacturing fault. Warranty Exceptions

Warranty Exceptions

- That the date of the certificate does not coincide with the date of sale of the original invoice.
- Faults produced by blow, by fall or any other cause of force majeure.
- If the device has been manipulated by unauthorized personnel.
- Faults produced or derived as a consequence of improper use, installation defects, or modifications to the device that alter its operation.
- Start-up, maintenance, cleaning, components subject to wear, lamps, aesthetic parts, oxidation, plastics, rubbers, housings and crystals.
- Microwave ovens (with the exception of built-in ones) and tabletop ovens in the event of any incident of operation, they must be taken to the nearest technical service by the customer. They are not collected or repaired at home.
- Electric thermos guarantee. 3-year warranty including travel and labor costs that correspond to the repair of the product, having to have maintenance once every 12 months. Especially if you have installed a gas appliance, keep in mind as the owner of the installation, the obligation to carry out a complete review of the equipment, (according to Royal Decree 238 / 2013, of April 5. RITE. IT3, M. Lo thermos electrical and boilers that include hot water storage tanks, for the benefit of the Guarantee to apply, it is mandatory that the magnesium anode is operational and that it performs the protection function adequately. For this, it is recommended that the anode be checked biannually by the Official Service and is renewed when necessary. Periodicity that must be annual in those areas with critical waters (CaCO₃ content greater than 200mg/L, that is, from 20°FH of hardness) Deposits without the correct state of the protection anode are not covered by the warranty. Regardless of the type of tank or product, all heating or DHW overpressure valves must be channeled to avoid damage and in the house due to water discharges. The product warranty does not cover damages caused by not channeling the water spilled by this valve.

"THESE EXCEPTIONS VOID THE WARRANTY, THE REPAIR BEING CHARGED TO THE CUSTOMER"

Period covered in devices according to the law of guarantees in the sale of consumer goods Current law is "RD 7/2021"

Official Technical Service: 911 08 08 08

CERTIFICADO DE GARANTIA

A apresentação da factura de compra acompanhada deste certificado de garantia é indispensável.

Riscos cobertos.

Este aparelho está garantido contra qualquer avaria, desde que se destine ao uso doméstico, reparando-o dentro do período de garantia e apenas pela rede SAT autorizada.

Nossos eletrodomésticos Corberó têm garantia legal do fabricante que cobre qualquer avaria ou defeito por 36 meses, a partir da data da fatura de 1º de janeiro de 2022. Se necessário, cuidamos de qualquer eventual incidente desde que seja devido a um componente ou fabricação defeituosa falta.

Exceções de garantia.

- Que a data do certificado não coincida com a data de venda da fatura original.
- Avarias causadas por pancadas, quedas ou qualquer outra causa de força maior.
- Se o dispositivo foi adulterado por pessoal não autorizado.
- Avarias produzidas ou derivadas como resultado de uso indevido, defeitos de instalação, fazendo alterações no dispositivo que alteram seu funcionamento.
- Comissionamento, manutenção, limpeza, componentes sujeitos a desgaste, lâmpadas, peças estéticas, oxidação, plásticos, borrachas, invólucros e vidros.
- Fornos de microondas (exceto os embutidos) e fornos de mesa em caso de qualquer incidência de operação, devem ser levados ao serviço técnico mais próximo pelo cliente. Eles não são recolhidos ou reparados em casa.
- Garantia térmica elétrica. Garantia de 3 anos incluindo despesas de deslocação e mão-de-obra que correspondam à reparação do produto, devendo ter manutenção a cada 12 meses. Especialmente se instalou um aparelho a gás, tenha em atenção como proprietário da instalação, a obrigação de realizar uma revisão completa do equipamento, (de acordo com o Decreto-Lei n.º 84/2021. Lo thermos eléctricos e caldeiras que incluíam acumuladores de água quente, para o benefício da Garantia a aplicar, é obrigatório que o ânodo de magnésio esteja operacional e que desempenhe a função de protecção de forma adequada. ser verificado a cada dois anos no Serviço Oficial e renovado quando necessário Periodicidade que deve ser anual nas áreas com águas críticas (teor de CaCO_3 superior a 200mg/L, ou seja, a partir de 20ºfH de dureza) Depósitos sem o estado correto do ânodo de proteção não estão cobertos pela garantia Independentemente do tipo de tanque ou produto, todas as válvulas de aquecimento ou de sobrepressão de água quente sanitária devem ser canalizadas para evitar danos e na casa devido a descargas de água. A garantia do produto não cobre danos causados pela não canalização da água derramada por esta válvula.

"ESTAS EXCEÇÕES ANULAM A GARANTIA, SENDO A REPARAÇÃO POR CONTA DO CLIENTE." Período

abrangido em dispositivos de acordo com a lei de garantias na venda de bens de consumo A lei atual é "Decreto-Lei n.º 84/2021"

Serviço Técnico Oficial: 351 961 789 806

